SUPAIR
LIFE IS IN THE AIR

FR | EN | DE

Indice de révision : 01/07/2025

Notice d'utilisation

LEAF3



SUPAIR
34 rue Adrastée
Parc Altais
74650 Annecy - Chavanod
FRANCE

45°54.024'N / 06°04.725'E

www.supair.com



Nous vous remercions d'avoir fait le choix de notre voile LEAF3 pour votre pratique du parapente. Nous sommes heureux de pouvoir ainsi vous accompagner dans notre passion commune.

SUPAIR conçoit, produit et commercialise des articles pour le vol libre depuis 1984. Choisir un produit SUPAIR, c'est ainsi s'assurer de 30 ans d'expertise, d'innovation et d'écoute. C'est aussi une philosophie: celle de se perfectionner toujours et de faire le choix d'une production de qualité.

Vous trouverez ci-après une notice qui a pour but de vous informer du fonctionnement, de la mise en sécurité et du contrôle de votre équipement. Nous l'avons voulue complète, explicite et nous l'espérons, plaisante à lire. Nous vous en conseillons une lecture attentive.
Sur notre site www.supair.com vous trouverez les dernières informations à jour concernant ce produit. Si toutefois vous avez plus de questions, n'hésitez pas à contacter un de nos revendeurs partenaires. Et bien entendu, toute l'équipe SUPAIR reste à votre disposition sur info@supair.com..

Nous vous souhaitons de belles et nombreuses heures de vol en toute sécurité.

L'équipe SUPAIR

Table des matières

Introduction 4
Données techniques 5
Plage de poids total volant 6
Vue d'ensemble du matériel 7
Montage de la voile 8
Préparation avant le décollage 10
Décollage 11
Caractéristiques de vol 12
Fin du vol 13
Pratiques spécifiques 13
Descentes rapides 14
Incidents de vol 16
Plan de suspentage 17
Matériaux 18
Tableau de mesures 19
Homologation 29
Entretien 30
Contrôles obligatoires 30
Recyclage 31
Garantie 31
Avis de non-responsabilité 31
Équipement du pilote 31
Compléments / Accessoires 31

Introduction

Bienvenue dans le monde du parapente selon SUPAIR, un monde de passion partagée.

La voile LEAF3 répond à toutes les exigences des pilotes qualifiés de niveau intermédiaire. Elle est destinée au vol de loisir et de cross-country. Elle procurera au pilote un grand confort de vol tout au long de sa progression.
La conception et le choix des matériaux ont été pensés avec un objectif de longévité et de qualité.

La voile LEAF3 a été homologuée EN 926 -1 : 2015 & 926 - 2 : 2013 Classe B.
Cela signifie que cette voile de parapente offre une très bonne sécurité passive ainsi qu'une bonne tolérance et résistance en vol.
Cela signifie également qu'elle est adaptée au niveau de tout les pilotes initiés, en progression.

Elle peut être utilisée avec la plupart des sellettes disponibles sur le marché, mais pour un meilleur confort de vol et des sensations optimales nous vous conseillons les modèles de sellettes de progression de la gamme SUPAIR.

Grâce à grande sécurité passive, la LEAF3 peut aussi être proposée en fin de formation aux élèves talentueux, sous la responsabilité et selon l'appréciation de l'instructeur et dans les pays permettant l'écolage en voile B.

Après avoir pris connaissance de ce manuel nous vous invitons à tester votre voile en pente école.

NB : trois pictogrammes vous aideront à la lecture de cette notice

 Conseil

 Attention !

 Danger !

Données techniques

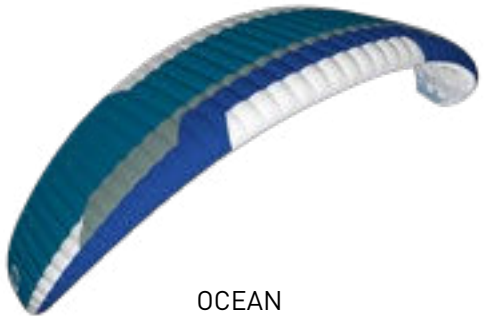
voile LEAF3	XS	S	M	ML	L
Nombre de cellules	49	49	49	49	49
Surface à plat (m²)	20,50	24,00	26,70	29,00	31,00
Envergure (m)	10,44	11,29	11,91	12,41	12,83
Corde (m)	2,42	2,62	2,76	2,88	2,98
Allongement à plat	5,35	5,35	5,35	5,35	5,35
Surface projetée (m²)	17,22	20,16	22,43	24,36	26,04
Envergure projetée (m)	8,17	8,84	9,33	9,72	10,05
Allongement projeté	3,88	3,88	3,88	3,88	3,88
Poids voile (kg)	4,10	4,40	4,70	5,00	5,40
Plage Poids Total Volant (kg)	50-70	65-85	80-105	90-115	105-130
Homologation	Classe B, EN : 926-2 : 2013 & 926-1 : 2015, LTF : 2. DV LuftGerPV §1, Nr 7 c				
Voltige	Non				
Nombre d'élévateurs	3+1				
Accélérateur	130 mm	142 mm	142 mm	150 mm	152 mm
Trim	Non				
Autre système de réglage	Non				
Débattement à la commande, à PTV max (cm)	58	68	72	75	75
Dimensions du harnais utilisé pour l'homologation	* Largeur des points d'attache: 40 ±2 cm * Hauteur des points d'attache: 40 ±1 cm"	* Largeur des points d'attache: 44 ±2 cm * Hauteur des points d'attache: 42 ±1 cm"	* Largeur des points d'attache: 44 ±2 cm * Hauteur des points d'attache: 42 ±1 cm"	* Largeur des points d'attache: 48 ±2 cm * Hauteur des points d'attache: 44 ±1 cm"	* Largeur des points d'attache: 48 ±2 cm * Hauteur des points d'attache: 44 ±1 cm"

Plages de Poids Total Volant

PTV (kg)	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100	105	110	115	120	125	130
LEAF3 XS																	
LEAF3 S																	
LEAF3 M																	
LEAF3 ML																	
LEAF3 L																	

Plage de Poids Total Volant de la voile

Plage de Poids Total Volant idéal pour exploiter au maximum les performances de la voile



OCEAN



VOLCANO

Equipment overview







1. Bord d'attaque
2. Bord de fuite
3. Stabilos
4. Intrados
5. Extrados
6. Élévateur A
7. Élévateur A' (pour les oreilles)
8. Élévateur B
9. Élévateur C
10. Drisse de frein
11. Attache de frein
12. Poignée de frein
13. Point d'accroche principal élévateur
14. Crochet d'accélérateur
15. Pochette avec kit de réparation

Montage de la voile

Dépliage de la voile

Choisissez une pente-école ou une surface plate sans vent ni obstacle.
Dépliez votre parapente et étalez-le en corolle. Contrôlez l'état du tissu et des suspentes, vérifiez qu'il n'y a pas d'accroc ni de détérioration. Vérifiez que les petits maillons rapides connectant les suspentes aux élévateurs sont bien fermés. Identifiez et démêlez les élévateurs A, B, C et les freins. Vérifiez qu'il n'y ait pas de nœuds ou de cravates dans le suspentage.

Choisir une sellette adaptée.

La voile LEAF3 a été homologuée EN B avec une sellette conforme aux normes EN1651 et LTF. Cela signifie que vous pouvez utiliser la plus part des sellettes actuelles. Nous vous conseillons de choisir une sellette homologuée EN1651 et/ou LTF avec une protection.

Connexion voile – sellette

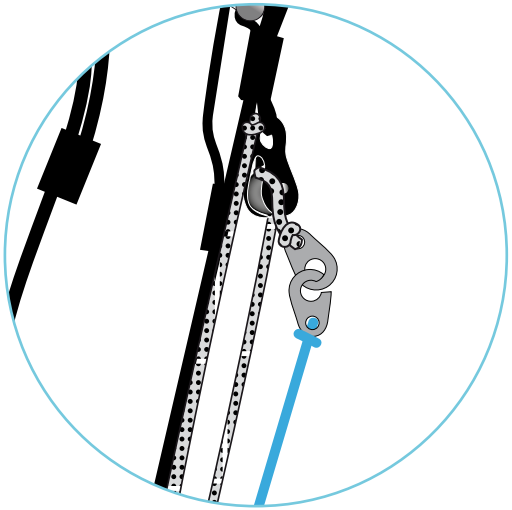
Sans faire de twist, connectez les élévateurs aux points d'accroche de la sellette avec des mousquetons automatiques. Veillez à ce que les élévateurs soient dans le bon sens : les "A" doivent être à l'avant dans le sens de vol. (Voir schéma ci-contre).
Enfin vérifiez que les mousquetons sont correctement fermés.

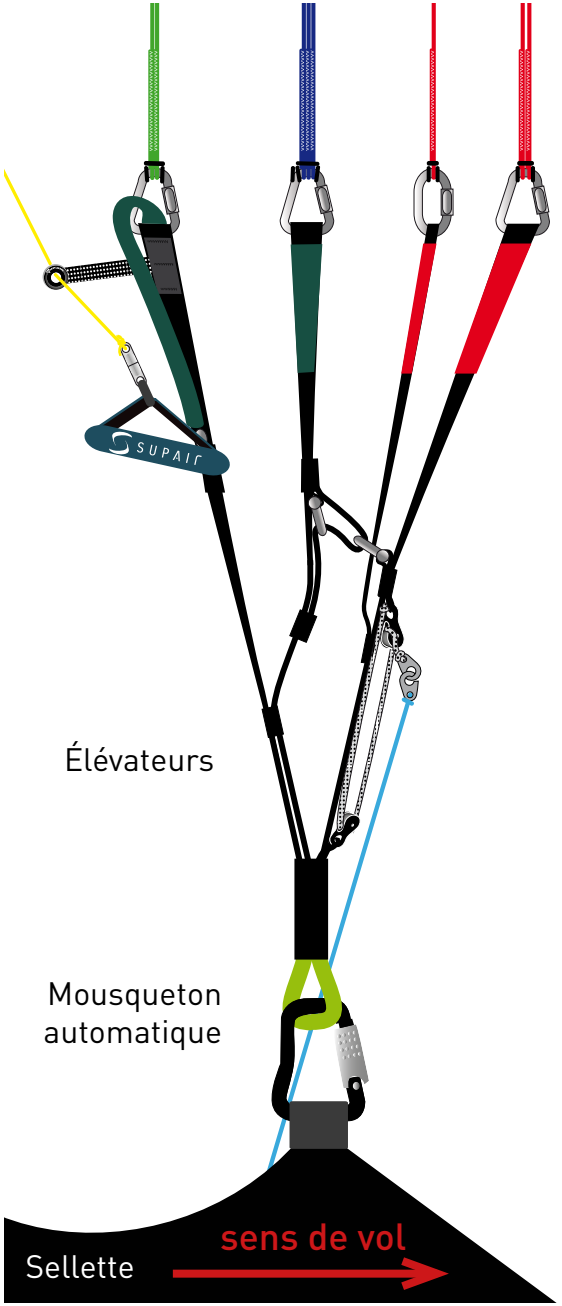
Écartement ventrale de la sellette

Nous vous conseillons de régler l'écartement entre les mousquetons de votre sellette selon la taille de votre aile :
41 cm pour une LEAF3 taille XS
45 cm pour une LEAF3 taille S
45 cm pour une LEAF3 taille M
49 cm pour une LEAF3 taille ML
49 cm pour une LEAF3 taille L

Montage de l'accélérateur

Installez l'accélérateur dans votre sellette selon les instructions de son fabricant.
Connectez-le à l'aile grâce aux crocs fendus.
Une fois l'accélérateur connecté, ajustez la longueur selon votre taille. Pour une utilisation correcte, il ne doit pas y avoir de tension au niveau des crochets en position relâchée.





Montage de la voile

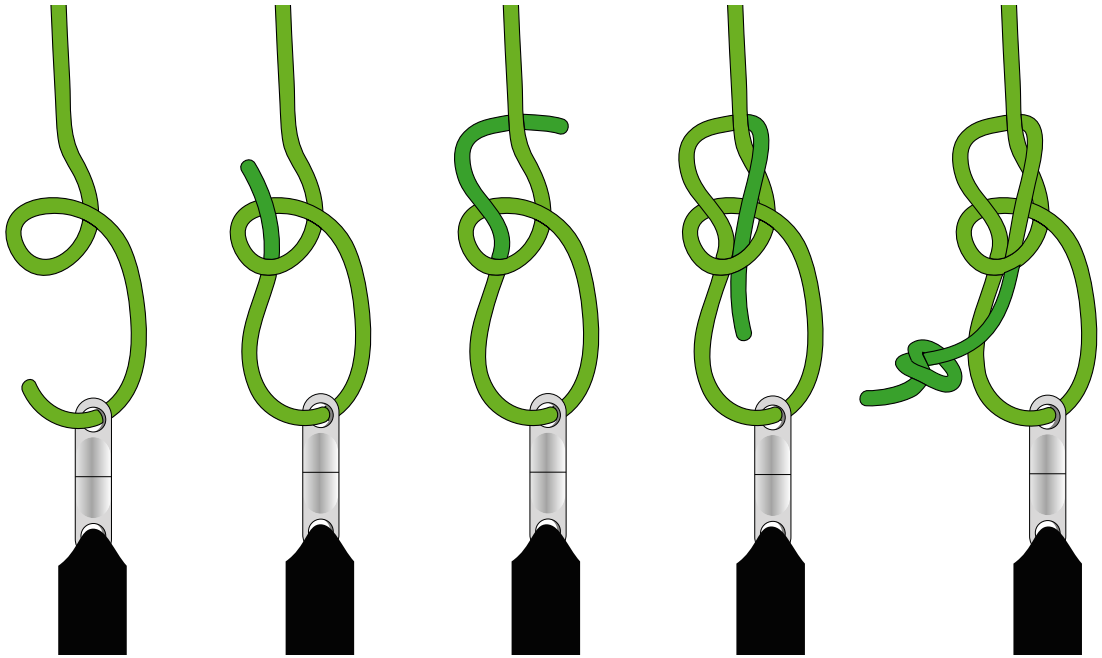
Réglage des freins

Les freins sont ajustés en usine pour permettre un pilotage optimal. Toutefois, si ce réglage ne vous convenait pas, il est possible de modifier la longueur des freins.

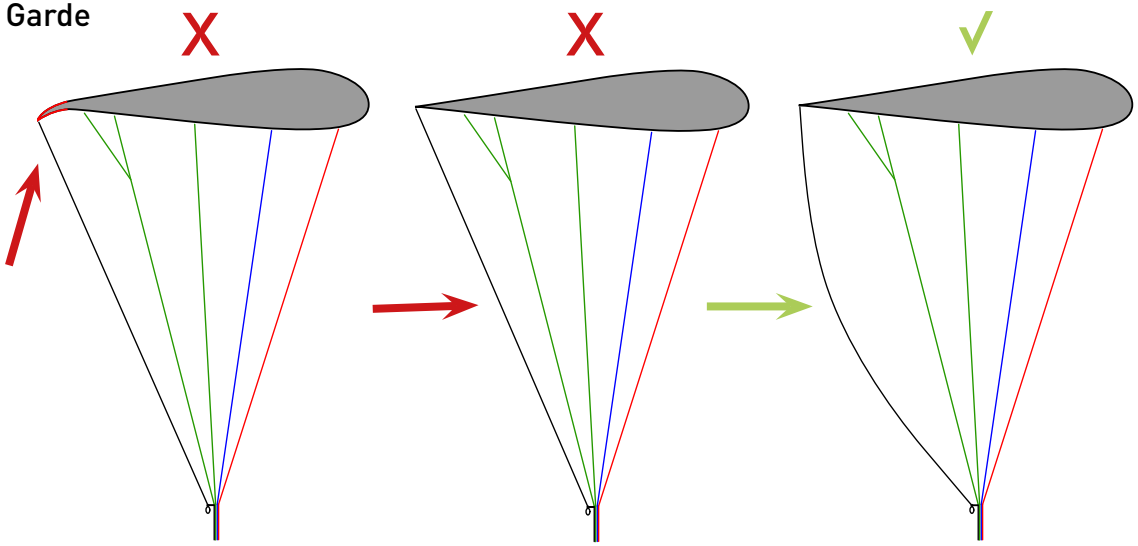
Pour régler la longueur des drisses de frein, nous vous conseillons l'utilisation d'un nœud de chaise et de limiter vos modifications à de faibles amplitudes (pas plus de 5 cm).

Si vous modifiez le montage d'origine, faites-le valider par un professionnel.

nœud de chaise



Garde



Veillez à laisser une garde, c'est-à-dire ne pas supprimer le jeu aux commandes afin de ne pas déformer l'aile et empêcher le bon fonctionnement de l'accélérateur en bridant la voile.
En position accélérée, le bord de fuite ne doit pas être déformé..

Préparation avant décollage

La voile LEAF3 est destinée à des pilotes en progression.
Pour découvrir votre nouvelle voile, nous vous conseillons d'effectuer vos premiers vols en conditions calmes sur une pente-école ou un site que vous avez l'habitude de fréquenter, avec votre sellette habituelle.

Dépliez la voile et placez-la en arc de cercle sur l'extrados.

Séparez les élévateurs A, B, C et les freins ; assurez-vous que les élévateurs et le suspentage ne présentent pas de nœuds et ne soient pas accrochés (branchages, pierres, etc.).

Attention !



Il est important d'effectuer une visite prévol rigoureuse et de s'assurer d'être correctement installé dans la sellette et que celle-ci soit bien connectée au parapente.

Avant chaque décollage, vérifiez les points suivants (check-list de prévol) :

- Que la sellette et les mousquetons ne sont pas détériorés.
- Que la poche parachute est correctement fermée et que la poignée est bien en place.
- Que vos réglages personnels n'ont pas été modifiés.
- Que la voile est bien connectée aux élévateurs et que les mousquetons et les maillons sont bien verrouillés.
- Que la voile est bien connectée, sans tours de sellette.
- Que vous êtes bien attachés, (cuissardes, ventrale, mousquetons, casque...)

Décollage

L'équipe de mise au point a optimisé le de gonflage de la LEAF3 afin de le rendre facile en toutes conditions de décollage : autant par vent faible que par vent fort, la progressivité du gonflage est appréciable. Cependant, avant le premier vol, exercez-vous au gonflage afin de vous familiariser avec votre nouvelle voile. Il est possible de gonfler face ou dos à la voile selon les conditions au décollage.

Décollage dos à la voile

Pour gonfler la voile, prenez uniquement l'élévateur central A (rouge) en main au niveau des maillons et avancez doucement et progressivement. Une fois la voile au-dessus de votre tête, effectuez une temporisation adaptée suivie d'un contrôle visuel de l'aile avant de décider d'accélérer pour décoller.

Décollage face à la voile

Si la vitesse du vent est adaptée, nous vous conseillons de gonfler face à la voile afin de faciliter le contrôle visuel. Retournez vous face à la voile, et saisissez les élévateurs A. Après une légère impulsion sur les élévateurs pour gonfler la voile, adaptez votre vitesse de déplacement afin de faciliter la temporisation. Une fois l'aile stabilisée, retournez vous et avancez pour décoller.
N.B. : il n'est pas nécessaire de prendre les élévateurs A' destinés aux oreilles.



Attention !

Ne décollez jamais sans vous être assuré que l'espace aérien est libre et que les conditions correspondent à votre niveau de pratique.

Caractéristiques de vol

Voici quelques recommandations afin d'optimiser les performances de votre voile LEAF3 :

Vitesse « bras hauts »
Cette position vous offrira le meilleur plané en conditions sans vent.

Virage
Afin de mettre votre voile en virage, après avoir vérifié que l'espace est dégagé, penchez-vous dans la sellette du côté intérieur du virage et abaissez progressivement la commande de frein du côté intérieur au virage jusqu'à obtenir l'inclinaison souhaitée. Vous pouvez réguler la vitesse et le rayon de virage à l'aide de la commande extérieure. Si vous volez à basse vitesse, amorcez votre virage en relevant le frein extérieur. Vous éviterez ainsi le risque d'un départ en vrille.

Utilisation de l'accélérateur
Conformément à la norme EN B, la voile LEAF3 a été conçue pour voler de façon stable dans toute la plage de vitesse.
Accélérée, la voile devient plus sensible aux turbulences. Si vous sentez une diminution de pression dans l'accélérateur, cessez de pousser et ajoutez un peu de pression dans les freins, cela permet d'éviter un risque éventuel de fermeture frontale.
Course de débattement de l'accélérateur : 15 cm

Commandes de direction alternatives
Si pour une raison ou une autre, vous ne pouvez pas utiliser vos freins, il vous faudra piloter à la sellette et avec les élévateurs C.
Pour effectuer un virage, saisissez l'élévateur C du côté où vous souhaitez tourner et tirez le vers le bas. Maintenez l'action jusqu'à obtention du cap souhaité. L'action doit être d'amplitude modérée pour limiter le risque de départ en vrille.
Pour l'atterrissage laisser voler l'aile jusqu'au dernier moment où il faudra la freiner symétriquement. Freiner avec les C est moins efficace qu'avec les freins, l'atterrissage sera un peu plus tonique que la normale.

Fin du vol

Atterrissage

Assurez-vous toujours d'avoir suffisamment d'altitude afin d'effectuer une approche adaptée aux conditions aérologiques et au terrain utilisé. Lors de l'approche, n'effectuez jamais de manœuvres brutales, ni de virages engagés. Atterrissez toujours face au vent, en position debout et soyez prêt à courir si nécessaire. En finale, adoptez la vitesse la plus élevée possible selon les conditions puis freinez progressivement et complètement pour ralentir la voile au moment de reprendre contact avec le sol. Attention à ne pas freiner trop tôt et trop rapidement : une ressource excessive provoquerait un atterrissage brutal.

En cas d'atterrissage par vent fort, dès la prise de contact avec le sol vous devrez vous retourner face à la voile et avancer vers elle en freinant symétriquement. Vous pouvez également utiliser les élévateurs C pour affaler la voile.

Pliage

Pliez chaque côté de votre aile en accordéon, empilez à plat les renforts du bord d'attaque.
Rabattre un côté de l'aile sur l'autre en gardant les renforts bien à plat, enfin replier la voile sur elle même par moitiés successives, en commençant par le bord d'attaque. Pendant toute la phase de pliage, veillez à ce que les renforts ne soient pas pliés ni tordus.

Pratiques spécifiques

Treuil

La voile LEAF3 peut être utilisée en vol treuillé monoplace. Volez uniquement avec un équipement homologué, utilisé par un opérateur qualifié et après avoir suivi une formation au préalable. La force de traction doit correspondre au poids de l'équipement et l'action du treuil ne doit commencer que lorsque la voile est parfaitement gonflée et stabilisée au-dessus du pilote.

Voltige

La voile LEAF3 n'a pas été conçue pour le vol acrobatique. Nous déconseillons son utilisation pour ce type de vol.

Biplace



Le parapente LEAF3 n'est pas conçu pour le vol en biplace

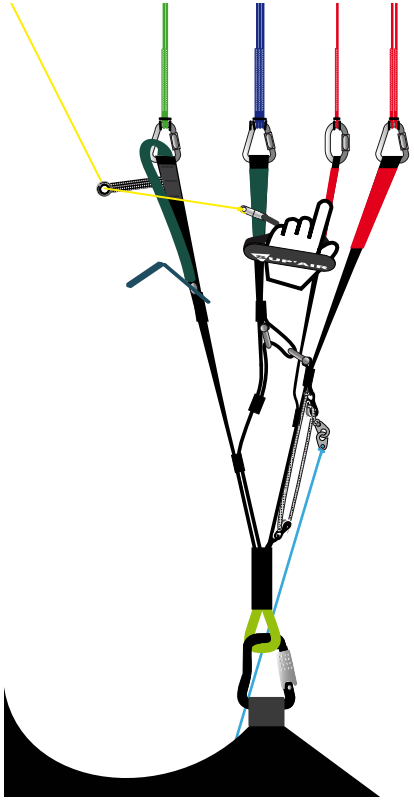
Descentes rapides

Les techniques décrites ci-dessous doivent n'être utilisées qu'en cas d'urgence ou de nécessité et demandent une formation préalable. L'analyse et l'anticipation des conditions aérologiques éviteront souvent de devoir recourir à ces méthodes. Nous vous conseillons de vous exercer en air calme et de préférence au-dessus de l'eau, ou de suivre une formation appropriée (type stage SIV).

Oreilles

Cette technique permet d'augmenter le taux de chute de la voile. Nous vous déconseillons d'effectuer cette manœuvre près du sol.

Pour réaliser les oreilles, saisissez la poignée du kit oreille sur l'élévateur A' en conservant les freins dans les mains et abaissez-les jusqu'à fermer les bouts d'aile. Il est préférable de fermer les deux côtés l'un après l'autre et non simultanément pour limiter le risque de fermeture frontale.
Une fois les oreilles fermées et stabilisées, nous vous conseillons d'utiliser l'accélérateur pour retrouver votre vitesse horizontale initiale.





Pour rouvrir les oreilles, relâchez l'accélérateur, puis les élévateurs symétriquement. Conformément à la norme les oreilles se rouvriront seules, mais vous pouvez effectuer un freinage ample d'un côté puis de l'autre pour faciliter la réouverture.

Descentes rapides

Descente aux élévateurs B

Cette méthode est en général très physique. Elle consiste à provoquer une phase parachutale pendant laquelle le contrôle de la voile est diminué. La descente aux B s'effectue en saisissant les élévateurs au niveau des maillons et en les abaissant symétriquement jusqu'à casser le profil de l'aile. Cette position peut-être maintenue pour augmenter son taux de chute.
Pour retrouver une phase de vol normale, relevez progressivement et symétriquement les mains jusqu'aux repères rouges des élévateurs A, puis lâchez simultanément les B. La voile effectuera une abattée modérée qu'il faudra éventuellement piloter.

Descente en virages à 360°

Pour commencer les virages en 360, assurez-vous que l'espace est dégagé et penchez-vous du côté intérieur au virage puis descendez progressivement la commande intérieure. La voile effectuera un tour complet avant d'accélérer et d'entrer en spirale. Vous pourrez utiliser la commande extérieure afin de réguler le taux de chute et la vitesse de rotation.

Afin de sortir de la rotation, revenez à une position neutre (centrée) dans la sellette et remontez progressivement la commande intérieure. Vous devez maintenir l'aile en virage pendant la phase de décélération dans le but de limiter la ressource en sortie de spirale. Une sortie trop radicale entraînera une ressource importante accompagnée d'une forte abattée qu'il faudra contrôler. Le ralentissement progressif de la rotation à l'aide de la commande extérieure vous permettra de sortir de manière contrôlée.



Nous vous déconseillons d'associer la technique des oreilles avec les descentes en virages à 360°, pour une meilleure longévité de votre aile.



Conformément à la norme, la voile LEAF3 ne présente pas de tendance à la neutralité spirale et revient en régime de vol normal en moins de 2 tours.



DANGER : Cette manœuvre sollicite fortement la voile. La vitesse et la force centrifuge exercées risquent de vous désorienter et, dans les cas extrêmes, de causer un effet de " voile noir " allant jusqu'à la perte de connaissance. Exercez-vous avec une grande réserve d'altitude et de manière progressive et restez attentif.

Vol Acrobatique :

Votre voile n'a pas été conçue pour la pratique du vol acrobatique.
La pratique répétée de manœuvres sollicitant au delà de 4xG (ou 2xG si les manœuvres sont dissymétriques) entraîne un vieillissement prématuré de votre aile et est à proscrire. Les manœuvres de type "SAT" sont les plus traumatisantes pour votre matériel.

Incidents de vol

Décrochage

Cette manœuvre est fortement déconseillée et se révèle extrêmement physique à réaliser. Elle ne constitue pas une technique de descente rapide en sécurité.

Fermetures asymétriques

Tout parapente peut occasionnellement subir une fermeture en raison de turbulences ou d'une erreur de pilotage. Lors d'une fermeture, votre priorité doit être de vous éloigner du relief et de retrouver le vol en ligne droite.
En cas de fermeture asymétrique (qu'elle soit induite par une turbulence ou provoquée volontairement par le pilote) nous vous rappelons que la meilleure attitude à avoir est la suivante :

- Mettre tout votre poids sur le côté « voile ouverte » de la sellette.
- Si besoin, appliquer doucement du frein côté voile ouverte pour empêcher votre aile de tourner.
- Une fois l'équilibre trouvé (vol droit), si le côté fermé ne ré-ouvre pas spontanément, actionnez amplement la commande concernée et relâchez instantanément. Répétez l'opération autant de fois que nécessaire jusqu'à ouverture complète du bout d'aile. En cas de "cravate" (fermeture prononcée), vous pouvez effectuer la manœuvre des oreilles décrite plus haut tout en actionnant la suspente coincée afin de libérer le bout d'aile.

Fermetures frontales

Selon la norme d'homologation, la voile est conçue pour se rouvrir spontanément en cas de fermeture frontale.
En cas de fermeture frontale (qu'elle soit induite par une turbulence ou provoquée volontairement par le pilote) nous vous rappelons que la meilleure attitude à avoir est la suivante :

- Relâcher complètement les freins durant la fermeture. Si vous la provoquez volontairement, nous vous conseillons de remettre les poignées de frein sur les pressions.
- Attendre que l'aile rouvre et revienne au-dessus de vous – ne pas freiner votre aile si elle est derrière vous.
- «Temporiser» l'abattée avec les freins de manière adaptée, par une action symétrique une fois que l'aile est passée devant vous.

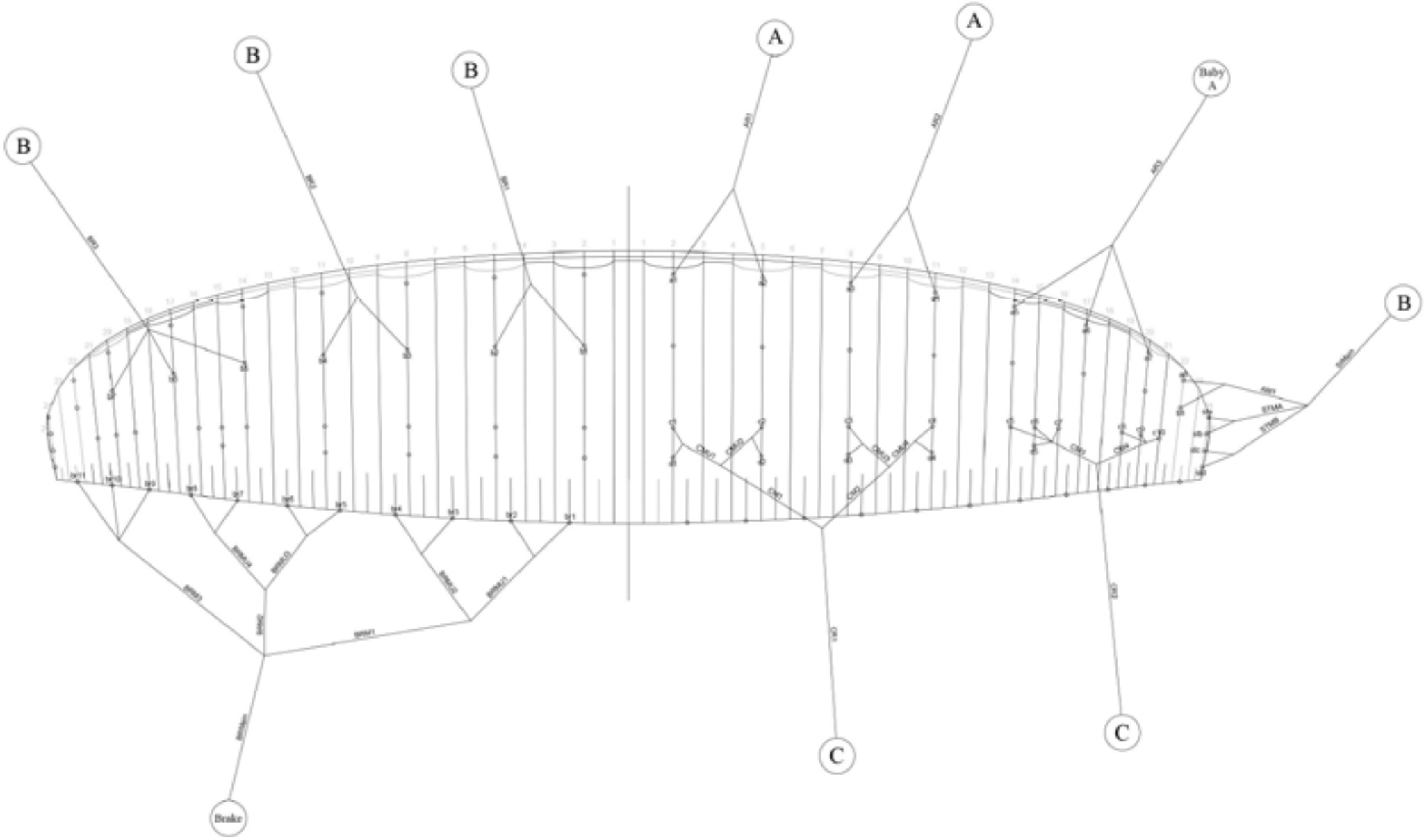
Phase parachutale

Même si cette configuration de vol se produit très rarement, il se peut que vous constatiez que la voile descende sans vitesse horizontale, ce qui constitue une phase parachutale. Si cela se produit, remontez complètement les freins de manière symétrique et actionnez l'accélérateur, au besoin vous pouvez aussi pousser les élévateurs A vers l'avant. Assurez-vous de la reprise du vol normal avant de toucher à nouveau aux commandes.

Vrille / décrochage asymétrique

Une vrille ne surviendra qu'en cas d'erreur de pilotage. Dans ce cas, remontez complètement la commande du côté décroché et contrôlez l'abattée consécutive.

Plan de suspentage



Matériaux

Tissus	Fabricant	Référence
Extrados (sauf bord d'attaque)	Dominico	Dominico 30D soft
Extrados bord d'attaque	Dominico	Dominico 30D soft
Intrados	Dominico	Dominico 20D soft / MJ 32 soft
Structure interne	MJ Tex	MJ 32 Hard finish white
Renforts joncs (nez)	MJ Tex	MJ 32 Hard finish white

Suspentes principales	Fabricant	Référence
Hautes	Liros	PPSL 120 / DSL 70
Intermédiaires hautes	Liros	DSL 70 / PPSL 120
Intermédiaires basses	Liros	PSL 160
Basses	Edelrid	A7343-230 / A7343-280 / A7343-190

Suspentes stabilo	Fabricant	Référence
Hautes	Liros	DSL 70
Intermédiaires	Liros	DSL 70
Basses	Edelrid	A6843-160

Suspentes de frein	Fabricant	Référence
Hautes	Liros	DSL 70
Intermédiaires hautes	Liros	DSL 70
Intermédiaires basses	Liros	PPSL 120
Basses	Edelrid	A7850X-240-041
Maillons	Peguet	MAILLON RAPIDE DELTA INOX 3,5 MM

Tableau de mesures

Voile LEAF3 Taille XS

Tableau de mesure (mm) des suspentes cousues

Mesures des suspentes du bas des élévateurs à l'intrado, avec une tension de 5 Kg, élévateurs inclus.
Vous pouvez imprimer cette page lorsque vous effectuez vos mesures pour annoter les valeurs et calculer la différence.

		A			B			C			D			Brake		
		Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
Center	1	6447			6351			6539			6594			6650		
	2	6417			6316			6410			6462			6439		
	3	6391			6291			6381			6428			6294		
	4	6373			6276			6453			6488			6272		
	5	6290			6202			6265			6223			6151		
	6	6161			6078			6198						6058		
	7	6130			6068			6183						6041		
	8							6088						6113		
	9							6066						6024		
	10							6075						5974		
Stabilizers	11	5851			5802									5949		
Wingtip	12	5658			5659			5711			5784					

Tolérence +/- 10mm

Tableau de mesures (mm) de la longueur des élévateurs

Elévateurs	Trim	Accéléré
A	496	366
A'	496	366
B	496	431
C	496	496
Gamme	130 mm	

Tolérence +/- 5mm

Voile LEAF3 Taille XS

Tableau de mesures

Lines individual lenghts											
A LINES		B LINES		C LINES		D LINES		STABILO LINES		BRAKE LINES	
NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*
AR1	4160	BR1	4087	CR1	2986			STmain	4382	BRmain	2585
AR2	4414	BR2	4337	CR2	4029						
AR3	4126	BR3	4073								
				CM1	1508			STMA	397	BRM1	1732
				CM2	1482			STMB	447	BRM2	1935
				CM3	1157					BRM3	2488
AM1	488			CM4	1145						
				CMU1	896					BRMU1	1124
				CMU2	824					BRMU2	993
				CMU3	822					BRMU3	792
				CMU4	855					BRMU4	767
a1	1815	b1	1792	c1	722	d1	777	sta	417	br1	1259
a2	1785	b2	1757	c2	665	d2	717	stb	418	br2	1048
a3	1505	b3	1482	c3	664	d3	711	stc	420	br3	1034
a4	1487	b4	1467	c4	703	d4	738	std	493	br4	1012
a5	1693	b5	1658	c5	633	d5	591			br5	889
a6	1564	b6	1534	c6	566					br6	796
a7	1533	b7	1524	c7	551					br7	804
a8	519	b8	470	c8	468					br8	876
				c9	446					br9	981
				c10	455					br10	931
										br11	906

Tolérence +/- 10mm

*Suspentes mesurées avec une tension de 5kg:
la valeur cousue correspond à la longueur finale de la suspente, de la boucle d'une extrêmité à l'autre

Tableau de mesures

Voile LEAF3 Taille S

Tableau de mesure (mm) des suspentes cousues

Mesures des suspentes du bas des élévateurs à l'intrado, avec une tension de 5 Kg, élévateurs inclus.
Vous pouvez imprimer cette page lorsque vous effectuez vos mesures pour annoter les valeurs et calculer la différence.

		A			B			C			D			Brake		
		Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff			
Center	1	6975			6872			7077			7136			7229		
	2	6945			6836			6939			6996			7002		
	3	6914			6812			6909			6960			6847		
	4	6897			6797			6988			7026			6825		
	5	6809			6718			6797			6752			6697		
	6	6670			6585			6725						6598		
	7	6636			6574			6710						6579		
	8							6607						6658		
	9							6583						6560		
	10							6592						6507		
Stabilizers	11	6339			6287									6480		
Wingtip	12	6132			6133			6187			6267					

Tolérence +/- 10mm

Tableau de mesures (mm) de la longueur des élévateurs

Elévateurs	Trim	Accéléré
A	517	375
A'	517	375
B	517	446
C	517	517
Gamme	142 mm	

Tolérence +/- 5mm

Voile LEAF3 Taille S

Tableau de mesures

Lines individual lenghts												
A LINES		B LINES		C LINES		D LINES			STABILO LINES		BRAKE LINES	
NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	CUT*	SEWN**	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*
AR1	4515	BR1	4437	CR1	3241				STmain	4765	BRmain	2793
AR2	4789	BR2	4712	CR2	4389							
AR3	4480	BR3	4427									
				CM1	1636				STMA	432	BRM1	1877
				CM2	1609				STMB	485	BRM2	2101
				CM3	1256						BRM3	2703
AM1	530			CM4	1244						BRMU1	1217
											BRMU2	1077
				CMU1	971						BRMU3	860
				CMU2	894						BRMU4	833
				CMU3	892							
				CMU4	928							
a1	1968	b1	1943	c1	782	d1	841		sta	453	br1	1362
a2	1938	b2	1907	c2	721	d2	778		stb	454	br2	1135
a3	1633	b3	1608	c3	720	d3	771		stc	455	br3	1120
a4	1616	b4	1593	c4	763	d4	801		std	535	br4	1098
a5	1838	b5	1800	c5	686					641	634	963
a6	1699	b6	1667	c6	614						br6	864
a7	1665	b7	1656	c7	599						br7	872
a8	562	b8	510	c8	508						br8	951
				c9	484						br9	1064
				c10	493						br10	1011
											br11	984

*Suspentes mesurées avec une tension de 5kg:
la valeur cousue correspond à la longueur finale de la suspente, de la boucle d'une extrêmité à l'autre

Tableau de mesures

Voile LEAF3 Taille M

Tableau de mesure (mm) des suspentes cousues

Mesures des suspentes du bas des élévateurs à l'intrado, avec une tension de 5 Kg, élévateurs inclus.
Vous pouvez imprimer cette page lorsque vous effectuez vos mesures pour annoter les valeurs et calculer la différence.

		A			B			C			D			Brake		
		Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
Center	1	7355			7247			7465			7528			7647		
	2	7326			7211			7322			7382			7410		
	3	7300			7187			7292			7345			7247		
	4	7282			7172			7374			7415			7225		
	5	7189			7090			7174			7127			7092		
	6	7042			6950			7098						6988		
	7	7005			6937			7082						6969		
	8							6972						7052		
	9							6948						6949		
	10							6956						6892		
Stabilizers	11	6691			6636									6864		
Wingtip	12	6472			6473			6530			6614					

Tolérence +/- 10mm

Tableau de mesures (mm) de la longueur des élévateurs

Elévateurs	Trim	Accéléré
A	517	375
A'	517	375
B	517	446
C	517	517
Gamme	142 mm	

Tolérence +/- 5mm

Voile LEAF3 Taille M

Tableau de mesures

Lines individual lenghts											
A LINES		B LINES		C LINES		D LINES		STABILO LINES		BRAKE LINES	
NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	SEWN**	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*
AR1	4781	BR1	4699	CR1	3433			main	5052	main	2958
AR2	5079	BR2	4992	CR2	4651						
AR3	4751	BR3	4692								
				CM1	1732			STMA	458	BRM1	1985
				CM2	1704			STMB	514	BRM2	2226
				CMU3	1331					BRM3	2864
				CMU4	1318						
										BRMU1	1286
AM1	562			CMU1	1027					BRMU2	1140
				CMU2	947					BRMU3	910
				CMU3	945					BRMU4	882
				CMU4	983						
a1	2082	b1	2056	c1	826	d1	889	sta	480	br1	1438
a2	2053	b2	2020	c2	763	d2	823	stb	481	br2	1201
a3	1729	b3	1703	c3	763	d3	816	stc	482	br3	1184
a4	1711	b4	1688	c4	807	d4	848	std	566	br4	1162
a5	1947	b5	1907	c5	726	d5	679			br5	1018
a6	1800	b6	1767	c6	650					br6	914
a7	1763	b7	1754	c7	634					br7	923
a8	595	b8	540	c8	537					br8	1006
				c9	513					br9	1127
				c10	521					br10	1070
										br11	1042

*Suspentes mesurées avec une tension de 5kg:
la valeur cousue correspond à la longueur finale de la suspente, de la boucle d'une extrêmité à l'autre

Tableau de mesures

Voile LEAF3 Taille ML

Tableau de mesure (mm) des suspentes cousues

Mesures des suspentes du bas des élévateurs à l'intrado, avec une tension de 5 Kg, élévateurs inclus.
Vous pouvez imprimer cette page lorsque vous effectuez vos mesures pour annoter les valeurs et calculer la différence.

		A			B			C			D			Brake		
		Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
Center	1	7666			7553			7770			7835			7954		
	2	7636			7516			7622			7684			7708		
	3	7611			7492			7591			7647			7539		
	4	7594			7477			7678			7720			7517		
	5	7497			7393			7466			7416			7380		
	6	7345			7247			7387						7273		
	7	7306			7234			7370						7253		
	8							7257						7340		
	9							7231						7233		
	10							7240						7174		
Stabilizers	11	6979			6922									7144		
Wingtip	12	6751			6752			6812			6899					

Tolérence +/- 10mm

Tableau de mesures (mm) de la longueur des élévateurs

Elévateurs	Trim	Accéléré
A	537	387
A'	537	387
B	537	462
C	537	537
Gamme	150 mm	

Tolérence +/- 5mm

Voile LEAF3 Taille ML

Tableau de mesures

Lines individual lenghts											
A LINES		B LINES		C LINES		D LINES		STABILO LINES		BRAKE LINES	
NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**
AR1	4984	BR1	4898	CR1	3567			STmain	5271	BRmain	3070
AR2	5297	BR2	5205	CR2	4836						
AR3	4956	BR3	4894								
				CM1	1805			STMA	478	BRM1	2068
				CM2	1777			STMB	536	BRM2	2321
				CM3	1387					BRM3	2988
AM1	586			CM4	1375						
				CMU1	1070					BRMU1	1339
				CMU2	987					BRMU2	1188
				CMU3	985					BRMU3	949
				CMU4	1025					BRMU4	920
a1	2170	b1	2143	c1	861	d1	926	sta	500	br1	1497
a2	2140	b2	2106	c2	796	d2	858	stb	501	br2	1251
a3	1802	b3	1775	c3	795	d3	851	stc	503	br3	1233
a4	1785	b4	1760	c4	842	d4	884	std	590	br4	1211
a5	2030	b5	1988	c5	757	d5	707			br5	1060
a6	1878	b6	1842	c6	678					br6	953
a7	1839	b7	1829	c7	661					br7	962
a8	620	b8	563	c8	560					br8	1049
				c9	534					br9	1175
				c10	543					br10	1116
										br11	1086

*Suspentes mesurées avec une tension de 5kg:
la valeur cousue correspond à la longueur finale de la suspente, de la boucle d'une extrêmité à l'autre

Tableau de mesures

Voile LEAF3 Taille L

Tableau de mesure (mm) des suspentes cousues

Mesures des suspentes du bas des élévateurs à l'intrado, avec une tension de 5 Kg, élévateurs inclus.
Vous pouvez imprimer cette page lorsque vous effectuez vos mesures pour annoter les valeurs et calculer la différence.

		A			B			C			D			Brake		
		Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
Center	1	7926			7808			8044			8112			8256		
	2	7896			7771			7893			7958			8002		
	3	7871			7747			7862			7919			7830		
	4	7853			7733			7952			7996			7808		
	5	7753			7646			7738			7687			7665		
	6	7596			7496			7656						7554		
	7	7555			7481			7638						7535		
	8							7521						7624		
	9							7495						7514		
	10							7503						7453		
Stabilizers	11	7218			7160									7422		
Wingtip	12	6982			6983			7045			7135					

Tolérence +/- 10mm

Tableau de mesures (mm) de la longueur des élévateurs

Elévateurs	Trim	Accéléré
A	537	385
A'	537	385
B	537	463
C	537	537
Gamme	152 mm	

Tolérence +/- 5mm

Voile LEAF3 Taille L

Tableau de mesures

Lines individual lenghts												
A LINES		B LINES		C LINES		D LINES			STABILO LINES		BRAKE LINES	
NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	CUT*	SEWN**	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*
AR1	5166	BR1	5076	CR1	3709				main	5467	main	3224
AR2	5491	BR2	5396	CR2	5030							
AR3	5138	BR3	5074									
				CM1	1870				STMA	495	BRM1	2142
				CM2	1842				STMB	555	BRM2	2405
				CM3	1438						BRM3	3098
				CM4	1425							
											BRMU1	1386
AM1	607			CMU1	1107						BRMU2	1232
				CMU2	1023						BRMU3	983
				CMU3	1020						BRMU4	954
				CMU4	1062							
a1	2248	b1	2220	c1	891	d1	959		sta	518	br1	1549
a2	2218	b2	2183	c2	824	d2	889		stb	519	br2	1295
a3	1868	b3	1839	c3	824	d3	881		stc	521	br3	1277
a4	1850	b4	1825	c4	872	d4	916		std	611	br4	1255
a5	2104	b5	2061	c5	784	d5	733				br5	1098
a6	1947	b6	1911	c6	702						br6	987
a7	1906	b7	1896	c7	684						br7	997
a8	642	b8	584	c8	580						br8	1086
				c9	554						br9	1217
				c10	562						br10	1156
											br11	1125

*Suspentes mesurées avec une tension de 5kg:
la valeur cousue correspond à la longueur finale de la suspente, de la boucle d'une extrêmité à l'autre

Homologation

LEAF3 XS
Numéro de certification:
N° PPG_2087.2022 Supair LEAF 3 XS

LEAF3 S
Numéro de certification:
N° PG_2049.2022 Supair LEAF 3 S

LEAF3 M
Numéro de certification:
N°PG_2044.2022 Supair LEAF 3 M

LEAF3 ML
Numéro de certification:
N° PG_2088.2022 Supair LEAF 3 ML

LEAF3 L
Numéro de certification:
N° PG_2135.2023 Supair LEAF 3 L

Conséquences sur l'homologation

Les produits Supair sont homologués selon des procédures rigoureuses qui garantissent leur conformité aux normes en vigueur. Toute modification annule immédiatement cette homologation. Un produit modifié ne peut donc plus être considéré comme conforme à son certificat d'origine, ce qui peut entraîner des risques pour l'utilisateur.

Entretien

Nettoyage et entretien de votre voile

Il est préférable de ne pas nettoyer fréquemment votre voile. Néanmoins, si cela s'avère nécessaire, nous vous conseillons d'utiliser un chiffon humide sans savon ni détergent. Procédez par touches légères et assurez-vous de bien laisser sécher la voile avant de la replier.
Nous conseillons un entretien régulier de votre voile :
- réparez les éventuels petits accrocs (taille inférieure à une pièce de 1 Euro) avec les pastilles de ripstop autocollant (contenu de votre kit de réparation).
- videz les caissons des impuretés (sable, cailloux, feuilles, etc...)

Stockage et transport

Lorsque vous n'utilisez pas votre aile, stockez-la dans votre sac de parapente, dans un lieu sec, ventilé, frais et propre à l'abri des U.V.
Si votre aile est mouillée ou humide : bien la faire sécher avant de la ranger. Pour le transport : bien protéger la voile de toutes les agressions mécaniques et des U.V. (la mettre dans un sac). Évitez les longs transports et expositions en milieu humide.
Gardez les pièces métalliques à l'abri de la corrosion.

Contrôles obligatoires



En complément des contrôles pré-vol systématiques indispensables à votre sécurité, SUPAIR recommande de faire contrôler votre matériel par un professionnel compétent, en respectant l'intervalle indiqué sur l'étiquette apposée sur votre produit. Selon la technicité de votre aile et les matériaux qui la composent, cet intervalle peut varier de 1 à 2 ans et/ou de 100 à 200 heures d'utilisation. Pour connaître la fréquence de contrôle de votre aile, veuillez vous référer à l'étiquette située à l'intérieur du caisson central de votre voile.
L'inspection de votre aile devra être réalisée en suivant scrupuleusement les règles de l'art, telles que précisées dans la dernière version du document "Periodical Inspection of Paragliders", téléchargeable sur le site www.p-m-a.info.
En complément de ce document, SUPAIR impose aux ateliers effectuant le contrôle de ses parapentes de suivre également les directives des documents suivants :

- Valeurs minimales de réforme des suspentes
- Méthodologie de mesure de la porosité

Le non-respect des échéances de ces contrôles entraînera la perte de la garantie contractuelle. Si le contrôle n'est pas réalisé en conformité avec l'ensemble des préconisations, il ne sera pas opposable

Pièces détachées

En cas de dysfonctionnement, il vous est possible d'obtenir les pièces détachées suivantes:
* Suspentes et drisse de frein, en contactant un atelier de réparation
* Maillons rapides, en contactant directement SUPAIR
* Élévateurs, en contactant directement SUPAIR

Interdiction de modification

Nos produits sont conçus, testés et homologués selon des critères stricts de sécurité et de performance.
Toute modification, transformation ou adaptation d'un produit Supair est strictement interdite.

Réparation



Malgré l'emploi de matériaux de qualité, il se peut que votre aile subisse des détériorations. Dans ce cas, il faut la faire contrôler et la faire réparer dans un atelier spécialisé.
SUPAIR offre la possibilité de réparer les produits qui connaîtraient une perte totale ou partielle d'une de ses fonctions au-delà de la période normale de garantie.
Nous vous prions de nous contacter soit par téléphone soit par e-mail à l'adresse sav@supair.com afin de réaliser un devis.

Recyclage

Tous nos matériaux sont sélectionnés pour leurs excellentes caractéristiques techniques et environnementales. Aucun des composants de nos produits n'est dangereux pour l'environnement. Un grand nombre de nos composants sont recyclable.
Si vous ou un atelier spécialisé jugez que votre voile LEAF3 a atteint la fin de sa vie, vous pouvez séparer toutes les parties métalliques et plastiques, puis appliquer les règles de tri sélectif en vigueur dans votre pays. Concernant la récupération et le recyclage des parties textiles, nous vous invitons à vous rapprocher des organismes garantissant la prise en charge des textiles.

Garantie

Les soins apportés lors du développement, du choix des matériaux et de la fabrication des produits SUPAIR nous permettent de couvrir nos produits d'une garantie de 2 ans (à partir de la date d'achat) contre toute malfaçon ou défaut de conception qui se présenterait dans le cadre de l'utilisation décrite dans le manuel du produit. Cette garantie est étendue d'un an si les inspections et la révision périodique préconisées ont été effectuées par un atelier de révision professionnel.

Toute modification d'un produit Supair entraîne automatiquement l'annulation de sa garantie.

Avis de non-responsabilité



Le parapente est une activité qui demande de l'attention, des connaissances spécifiques et un bon jugement. Soyez prudent, formez-vous au sein de structures agréées, contractez les assurances et licences appropriées et évaluez votre niveau de maîtrise par rapport aux conditions. SUPAIR n'assume aucune responsabilité en lien avec votre pratique du parapente. Toute autre utilisation ou montage que ceux décrits dans la présente notice ne relève pas de la responsabilité de SUPAIR.



Ce produit SUPAIR est conçu exclusivement pour la pratique du parapente monoplace. Toute autre activité (telle que le parapente biplace, le parachutisme ou le BASE jumping etc...) est totalement proscrite avec ce produit.

Eco-responsabilité

Le parapente est une activité de pleine nature. Vous évoluez dans un environnement dont vous êtes responsables. Veillez donc:
* à respecter la faune et la flore locale
* à ne pas jeter vos déchets au sol
* à ne pas générer plus de bruit que nécéssaire.
Vous participez ainsi à la préservation de l'environnement et de l'activité

Équipement du pilote

Il est essentiel que vous portiez un casque, des chaussures adéquates et des vêtements adaptés. L'emport d'un parachute de secours adapté à votre poids et correctement connecté aux points d'accroche secours est également très important. Tous les accessoires, sellettes et parachutes de secours de la gamme supair (hors materiel biplace) sont compatibles avec la voile LEAF3. Pour plus d'informations, rendez-vous sur notre site internet : www.supair.com

FR | EN | DE | ES

SUPAIR
LIFE IS IN THE AIR



SUPAIR
Parc Altaïs
34 rue Adrastée
74650 Chavanod, Annecy
FRANCE

info@supair.com
+33(0)4 50 45 75 29

45°54.024'N / 06°04.725'E

LEAF3

SUPAIR
LIFE IS IN THE AIR

FR | EN | DE

Revision index : 01/07/2025

User's manual

LEAF 3



SUPAIR
34 rue Adrastée
Parc Altaïs
74650 Annecy - Chavanod
FRANCE

45°54.024'N / 06°04.725'E

www.supair.com



Thank you for choosing to fly our LEAF3 to paraglide with. We are delighted to have you on-board to share our passion for paragliding.

SUPAIR has been designing producing and selling accessories for free flying activities since 1984. By choosing a SUPAIR product you benefit from almost thirty years of expertise, innovation and customer care. We pride ourselves for our work ethics and customer care.

We hope you will find this user's manual comprehensive, explicit and hopefully enjoyable as well. We advise you to read it carefully.

You will find the latest information and updates on this product on our website : www.supair.com. If however you have any further questions, do not hesitate to ask one of our dealers.

Naturally the entire SUPAIR team remains at your disposal at info@supair.com
We wish you many safe and enjoyable flying hours and happy landings.

Team SUP'AIR

Contents

Introduction 4
Technical specifications 5
In-flight weight range 6
Equipment overview 7
Connecting the glider 8
Pre-flight preparation 10
Take-off 11
Flight characteristics 12
End of the flight 13
Specific practices 13
Fast descents 14
Flight incidents 16
Line layout 17
Materials 18
Measurement table 19
Certificates 29
Maintenance 30
Mandatory checks 30
Recycling 31
Warranty 31
Disclaimer 31
Pilot equipment 31
Complementary equipment / Accessories 31

Introduction

The wing LEAF3 meets all intermediate pilots requirements. It is targeting leisure and XC (Cross-country) flying. It will provide, excellent inboard comfort all throughout the pilot progression.

The well though out design and choice of materials were guided by the same quality and longevity objectives.
The LEAF3 glider is EN EN 926 -1 : 2015 & 926 - 2 : 2013 Classe B. Certified.
Meaning that this paragliding wing has an excellent levelof passive safety margin built-in, in addition to being well beheaved and collapse resistant in turbulent aerology.
It also underlines that it is fully adapted to all pilot levels in progression.

It can be used with most harnesses found on the market today. For better inflight comfort and sensations we will advise you to choose the SUPAIR progression harness models.

Thanks to its great passive safety, the LEAF3 Light may be flown by talented pilots undertaking a paragliding beginner course, under the supervision of their instructor and provided that their abilities have been positively evaluated by the instructor and that it is legally possible in the country where this course is being taken.

After reading this manual we advise you to inflate & check your wing on a training hill first.

N.B. : The following three icons will help you to read this manual.

 Advice

 Caution !

 Danger !!

Technical data

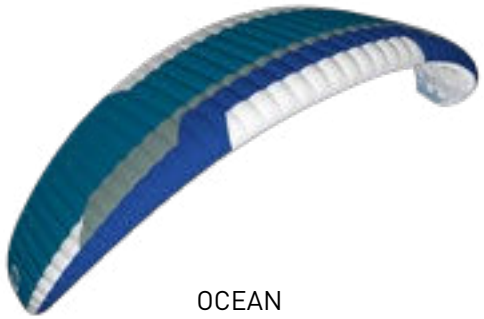
voile LEAF3	XS	S	M	ML	L
Cell number	49	49	49	49	49
Flat surface area (m²)	20,50	24,00	26,70	29,00	31,00
Span (m)	10,44	11,29	11,91	12,41	12,83
Chord (m)	2,42	2,62	2,76	2,88	2,98
Flat Aspect Ratio	5,35	5,35	5,35	5,35	5,35
Projected surface area (m²)	17,22	20,16	22,43	24,36	26,04
Projected span (m)	8,17	8,84	9,33	9,72	10,05
Projected aspect ratio	3,88	3,88	3,88	3,88	3,88
Glider weight (kg)	4,10	4,40	4,70	5,00	5,40
In-flight weight range (kg)	50-70	65-85	80-105	90-115	105-130
Certification	Class B, EN : 926-2 : 2013 & 926-1 : 2015, LTF : 2. DV LuftGerPV §1, Nr 7 c				
Acrobatic flying	No				
Riser number	3+1				
Speed system	130 mm	142 mm	142 mm	150 mm	152 mm
Trimmer	No				
Other variable device	No				
Break travel at maximal weight (cm)	58	68	72	75	75
Harness dimensions used for certification	* Length between main suspension points: 40 ±2 cm * Height of main suspension points: 40 ±1 cm"	* Length between main suspension points: 44 ±2 cm * Height of main suspension points: 42 ±1 cm"	* Length between main suspension points: 44 ±2 cm * Height of main suspension points: 42 ±1 cm"	* Length between main suspension points: 48 ±2 cm * Height of main suspension points: 44 ±1 cm"	* Length between main suspension points:48 ±2 cm * Height of main suspension points: 44 ±1 cm"

In-flight weight range

Weight (kg)	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100	105	110	115	120	125	130
LEAF3 XS																	
LEAF3 S																	
LEAF3 M																	
LEAF3 ML																	
LEAF3 L																	

In-flight weight range (kg)

Perfect In-flight weight range (kg) to optimize flight performances



OCEAN



VOLCANO

Equipment overview







1. Leading edge
2. Trailing edge
3. Stabilizer
4. Intrados
5. Extrados
6. A riser
7. « A » split risers (for Big Ears)
8. B riser
9. C riser
10. Brake line
11. Brake holder
12. Brake handle
13. Riser hook-up loop
14. Speedbar Split-hook
15. Pocket with repair kit

Connecting the glider

Opening the wing

Choose a flat or lightly angled training hill without obstacles or wind.
Open your wing and arrange it in a crescent shape.
Check the fabric and the lines for any sign of wear or damage.
Check for the links connecting the lines to the risers to be fully closed.
Identify, separate and arrange the A,B.C, risers as well as the brake lines neatly. Knots or tangles can not be present.

Choosing an adapted harness

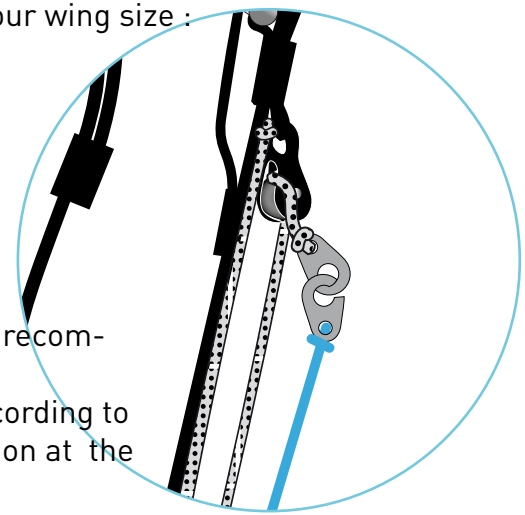
The LEAF3 glider was certified EN B with a EN1651 & LTF certified harness and hence can be flown with most harnesses models found on the market today.
Meaning that it can be flown with most harnesses models found on the market today.
We wil advise you to choose a EN1651 and or LTF certified harness with a built-in dorsal protection system.

Connecting the wing to the harness

Without twisting the risers, connect them to the harness connection loops using the self-locking carabiners. Check for the risers to be properly positioned and untwisted. The "A" risers must be located at the front and facing the flight direction(see schematic). Lastly, check for the main self-locking carabiners to be fully closed and locked in place.

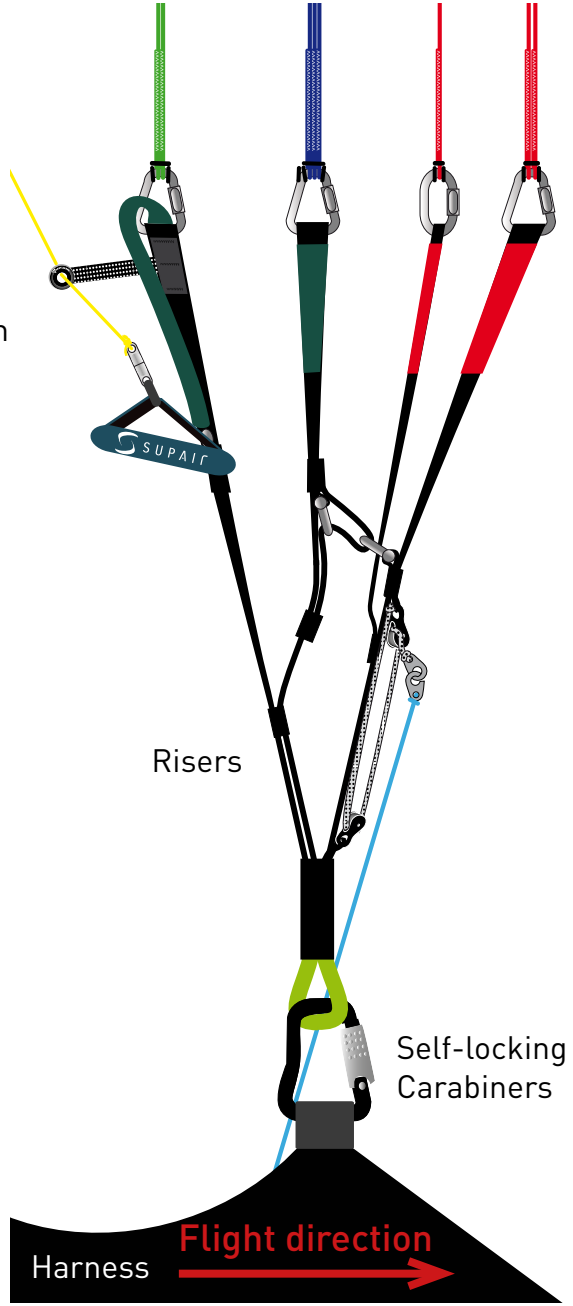
Harness chest strap spacing

It is advised to adjust the harness's chest strap width based on your wing size :
41 cm for an LEAF3 size XS
45 cm for an LEAF3 size S
45 cm for an LEAF3 size M
49 cm for an LEAF3 size ML
49 cm for an LEAF3 size L



Installing the accelerator

Install the accelerator according to your harness manufacturer's recommendations. Connect it to the wing using the split hooks.
Once the accelerator/speedbar is connected, adjust its length according to your measurements. For correct use, there must not be any tension at the split-hook level when the accelerator/speedbar line is relaxed.



Connecting the glider

Brake line length

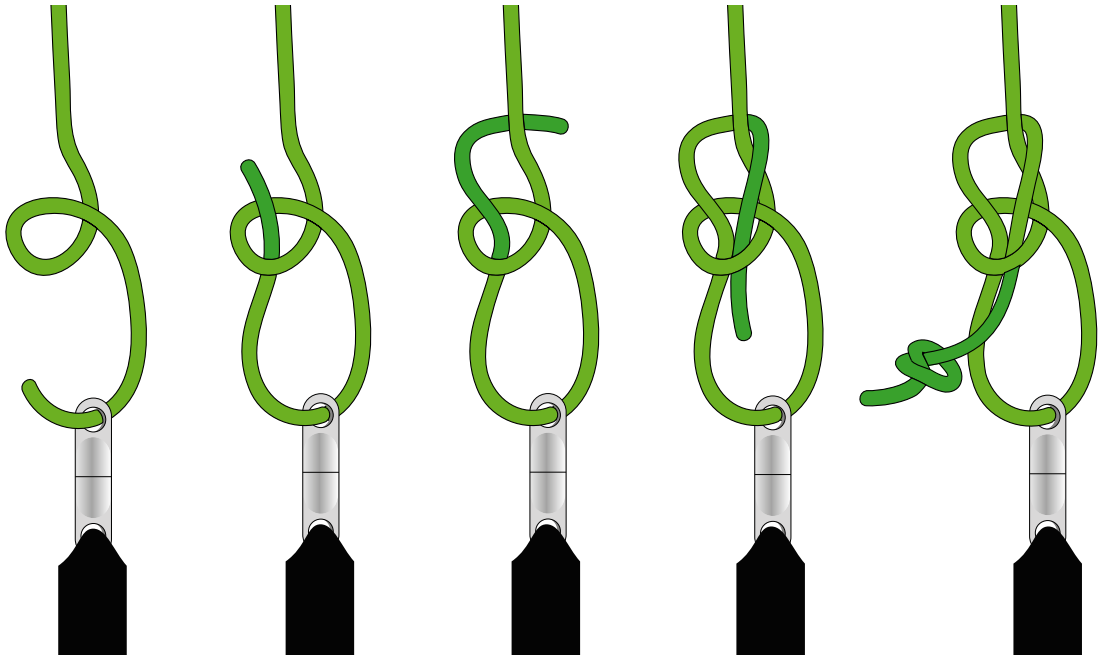
Brake line lengths are set at the factory to allow optimal glider control. However, if they do not suit you they can be adjusted to your liking.

We will advise using a fisherman's knot and to keep your length changes to a minimum (approx 5cm maximum).

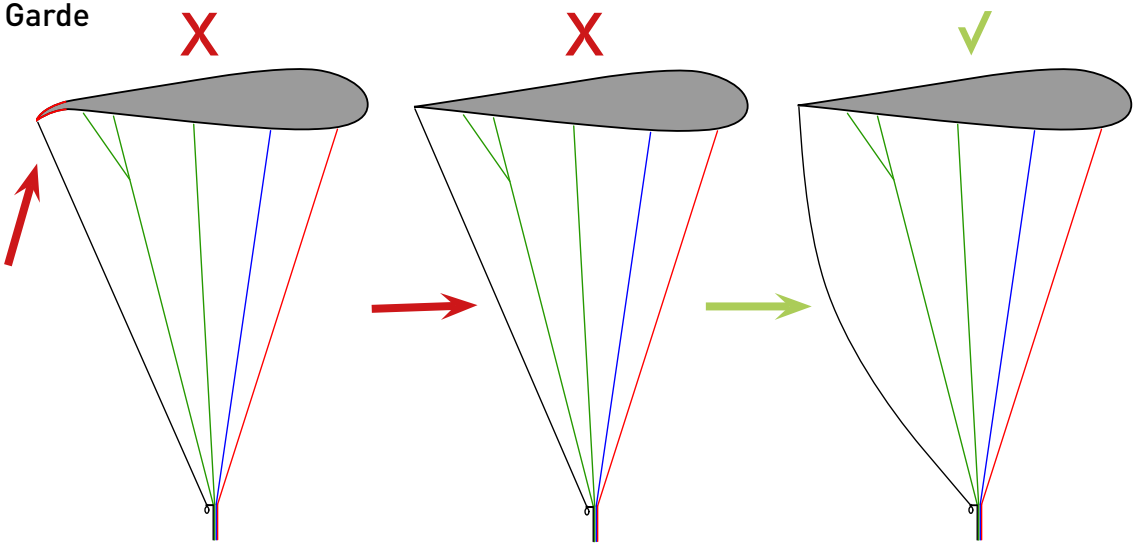
If you modify the original default setting, have it inspected and approved by a professional before flying..

Be certain to adjust and leave a small amount of line slack to keep steering toggle play, prevent wing profile deformation and hinder the accelerator functionality.
During acceleration, the glider's trailing edge must not be deformed.

Fisherman's knot



Garde



Pre-flight preparation

The LEAF3 glider was designed for pilots in progression.
To discover your new wing, we will advise you to conduct your first small flights in calm conditions on a school training hill or a familiar site you are used to flying with your own harness.

Unfold the glider and place it on its upper surface in an arc.

Separate the A,B,C risers and the brakes, be certain for the risers and lines not to have any twists or knots or be hooked to a branch, stone etc...

Caution !



It vital to conduct a thorough pre-flight check and have the harness properly connected to the glider prior each takeoff.

Run through the following procedure prior each takeoff :

- Harness or carabiners do not show signs of wear and tear.
- The reserve parachute container is correctly closed and that the handle is in the correct position
- Your personal settings have not been changed
- The wing is properly connected to the risers with all links securely tightened and locked in place.
- The wing is properly connected to the harness without any riser twist.
- You are securely connected to the harness with the leg and chest strap buckles closed, self-locking carabiners locked.
- Your are wearing your helmet and it is properly fastened.

Take-off

The design team has strived to produce the LEAF3 wing with optimum inflating abilities in all flyable conditions. Whether it be in light or high winds you will enjoy its docile behavior while launching. However before the first flight, practice ground-handling to become familiar with your new glider. It is possible to inflate in a front- or reversed-launch method.

Forward launch

To inflate the glider grab the upper ends of the "A" risers with your hands and progressively move foreward guiding the glider upward. Once the wing is flying overhead, apply brakes as necessary, look up and perform a visual check before accelerating to take off.

Reverse launch

If the wind speed is sustained and permits it, we will advise you to use a reversed inflation method more adapted to conduct a better visual check. Face the wing and grab the "A" risers. With a light pull and adapted rearward walking motion, inflate your wing. Once the glider is stable overhead, turn around, look up once more to check that all is ok. before running down the slope and takeoff.
Note: it is not necessary to use the "A" risers to inflate the wing.



Caution !

Before take-off, ensure for the airspace to be clear in front, around and above you with weather conditions matching your flying skill level..

Flight caracteristics

Here are a few tips to take advantage of your LEAF3 wing's performance in flight:

« Hands up » speed or trim speed

Flying « hands up » will provide the best glide ratio in nil wind.

Turns

To make your glider turn efficiently, and only after checking that the space below you is clear and safe to land on, weight shift toward the inside of the turn and progressively pull your brake/toggle on the same side until the desired turning angle is reached. The turning speed and radius can also be adjusted by using the other brake/toggle controlling the upper half side of the wing. If flying at low speed, begin your turn by raising your hand on the upper and external side of the turn to prevent a possible flat-turn or twisted turn on the vertical axis.

Using the speedbar

According to the EN B norm, the LEAF3 glider was designed to be stable throughout its speed range.
Accelerated, the wing becomes more sensitive to turbulence. If you sense a glider internal pressure decrease while pushing on the accelerator; lessen the speedbar tension to bring it back to its neutral default setting while slightly applying a small amount of brake by pulling the hand toggles and prevent a possible leading edge frontal collapse.
The accelerator/speedbar length travel is: 15 cm.

Alternative direction control

If for whatever reason, the toogles/brakes are no longer available, you will need to pilot your wing using the harness and "C" risers instead. To make a turn, grab the C riser from the side you want to turn to and pull it downwards. Maintain this position until you reach the desired heading. You must be careful not to pull the riser to far down for a spin may occur.
To land, let your wing glide for as long as possible before applying a full braking motion. Braking using the "C" risers is not as efficient as using the toggles and could bring a more energetic landing than normal.

End of the flight

Landing

Be certain to always have enough altitude for a safe landing before approaching the chosen Landing Zone (PTU, PTS, etc...). Never make aggressive maneuvers close to the ground. Always land into the wind (upwind), standing up and ready to run to a stop if necessary. Make your landing approach with maximum air speed if possible depending on the weather conditions of the moment, then progressively brake to slow the glider to a final touchdown. Beware not to brake too much, too soon and too rapidly to prevent a possible stall and hard landing.

In case of a landing in sustained higher wind speeds, you will need to quickly turnaround, face the wing, move forward while braking down symmetrically. You can equally pull the "C" risers down to deflate the glider and bring it to the ground.

Folding

Fold each side of your wing in an accordion-like shape. Stack-up the leading edge reinforcements on top of one another.
Bring one side of the glider over the other while keeping the leading edge reinforcements flat. Roll the wing on itself, starting from the leading edge toward the trailing edge. During the entire packing procedure, do not bend the leading edge's reinforcements.

Specific usage

Towing

The LEAF3 wing can be towed up. Fly only with certified gear operated by qualified personal and only after taking a towing clinic. The towing force must correspond to the weight of the equipment, and the pulling sequence can only start when the wing is fully inflated and stable over the pilot's head.

Aerobatics

The LEAF3 wing was not designed to enter aerobatic maneuvers. We highly discourage its use for this type of flying.

Tandem



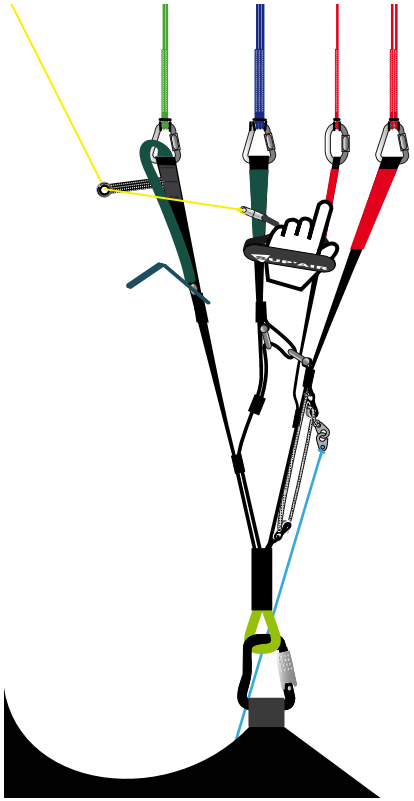
The LEAF3 wing was not designed for tandem flying.

Easy on the caps

The following techniques should only be used in emergencies and require prior training to be safely conducted. Appropriate analysis and anticipation of the conditions will often prevent the need to use fast descent techniques. We will advise you to practice in still air and preferably above water.

Big Ears

Pulling "ears" increases the glider sink rate. We do not recommend the use of big ears close to the ground
In order to pull "ears", grab the specific riser (outer "A" riser) while keeping the toggles in hands and lowering them until the win tips collapse. It is preferable to collapse one side after the other and not simultaneously in order to prevent an eventual frontal collapse.
Once the "Ears" are folded and stabilized, we will recommend using the accelerator/speedbar to regain your initial horizontal air speed.





To reopen the "Ears", bring the accelerator/speedbar back to its neutral default setting, then let go the risers symmetrically. You can pump the brake/toggles on either side of the wing to facilitate its reopening sequence.

Fast descents

B-line stall

This technique is usually physically demanding and will provoke a parachutal wing configuration and hence wing control will be diminished.
Loosing altitude using the "B" risers is done by grabbing the risers at the metal links level and applying a symmetrical downward vertical pull until the wing's profile is deformed. This maneuver can be maintained to increase the wing's sink rate.
To regain a normal flying configuration, bring your hands up progressively to the "A" risers red markers, then let go the "B" risers altogether. The wing will experience a moderate surge forward which will need to be instantly neutralized and controlled.

360° spiral dives

To begin a spiral dive make sure the air space is clear around and below you, then lean toward the chosen side while gradually applying brake/toggle pressure on that side. The wing will gradually accelerate before entering a full spiral dive. You may use the outer/upper toggle to manage your sink rate.

In order to exit the rotation, get back to a neutral (centered) position in the harness and gradually release the inside brake. You need to keep the glider in a turn as it decelerates in order to limit the surge while exiting the spiral. If your exit is too radical the glider will surge aggressively and experience a substantial dive to be immediately controlled.. Gradually slowing down the rotation with the outside and upper brake will allow you to exit the spiral in a controlled manner.



To prevent stressing we do not recommend combining spiral dives with "Ears".



Conforming to the EN A, the LEAF3 glider does not show any tendency to stay in a locked spiral configuration and will return by itself to a normal flying angle in less than two full rotations when the toggles/brakes are brought back up.



DANGER : This manœuvre places a lot of stress on the glider. The high speed and "G" force might be disorientating and, in extreme cases, cause you a temporary loss of consciousness. Practice this maneuver gradually with ample space around and below you.

Stall

This technique is not recommended as it requires intense physical impute. It is not a safe descent technique.

Acrobatic flight:

Your wing was not designed for aerobatic maneuvers.
Repeated practice of said exercise exceeding 4xG (or 2xG if they are asymmetrical) will cause premature aging of your glider and is to be avoided. “SAT” maneuvers are the most damaging to your equipment.

Flight incidents

Asymmetric collapses

Any paraglider may occasionally collapse due to turbulence or a piloting error. In the event of an asymmetric collapse your priority must be to stay clear of the terrain and regain level flight.
In the event of an asymmetrical collapse induced by turbulence or purposely by the pilot, we want to remind you that the best course of action to take is:
- Shift all your weight on the open side of the wing.
- If necessary, slightly brake on the open side of the wing to prevent it from rotating.
- Once the wing is balanced and stabilized, (straight flight), if the folded side does not spontaneously reopen, give ample up and down pumping motions until the collapsed glider side is fully reopened.
- Repeat if necessary until full reinflation is successful. In the event of a “cravat” (where the wing tip is snagged between the lines) you may use the "ears" technique described above by pulling on the tangled line to release the wingtip.

Front collapses

During a front collapse according to the certification standard the glider is designed to reopen on its own.
In the event of a frontal collapse induced by turbulence or purposely by the pilot, we want to remind you that the best course of action to take is :

- Brakes must be fully released during the collapse, we recommend that brake handles be clipped back on the stoppers when you are producing the collapse
- Wait for the wing to reopen and come back overhead – do not keep the brake pressure on, if the glider falls behind you – risk of stalling.
- Dampen the surge by using the brakes/toggles proportionally and symmetrically once the wing has overshot you.

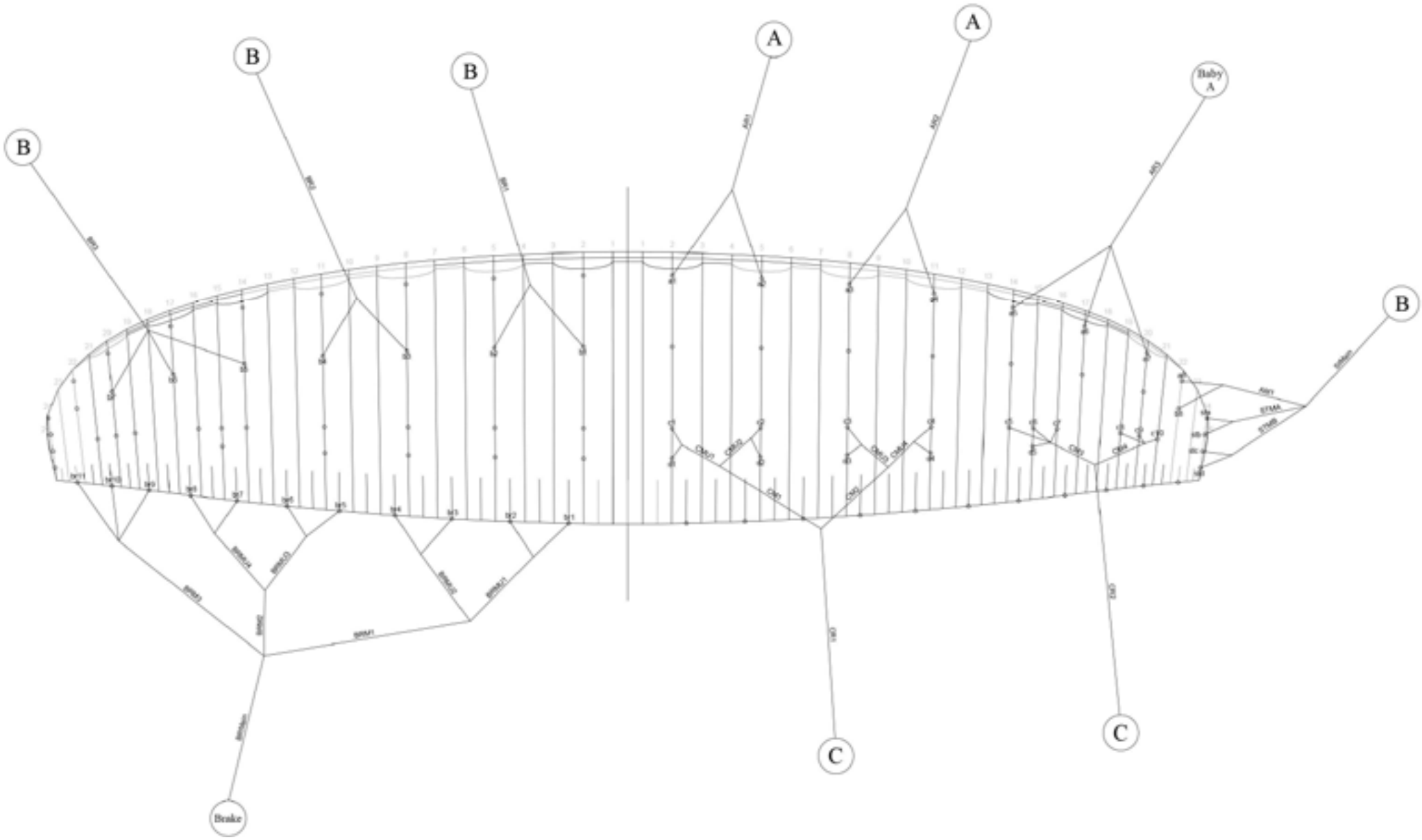
Parachutal stall

Even though this configuration only rarely occurs, you may find yourself in a situation called "parachutal stall " where the glider descends vertically with no forward motion. If it happens, release the brakes/toggles fully and trims symmetrically and push the speed bar. You might also need to push forward on the "A" risers. Make sure you regained a normal flight configuration before proceeding with brake/toggle usage again.

Spin / asymetric stall

A spin will only occur because of a piloting error. If so, release the brake fully on the stalled side and be certain to keep the glider in check during the ensuing dive and reopening sequence.

Line layout diagram



Materials

Fabrics	Producer	Reference
Upper surface (except leading edge)	Dominico	Dominico 30D soft
Upper surface (leading edge)	Dominico	Dominico 30D soft
Lower surface	Dominico	Dominico 20D soft / MJ 32 soft
Internal structure	MJ Tex	MJ 32 Hard finish white
Rib reinforcements	MJ Tex	MJ 32 Hard finish white

Main lines	Producer	Reference
Top cascade	Liros	PPSL 120 / DSL 70
Upper middle cascade	Liros	DSL 70 / PPSL 120
Lower middle cascade	Liros	PSL 160
Lower cascade	Edelrid	A7343-230 / A7343-280 / A7343-190

Stabilo lines	Producer	Reference
Top cascade	Liros	DSL 70
Middle cascade	Liros	DSL 70
Lower cascade	Edelrid	A6843-160

Brake lines	Producer	Reference
Top cascade	Liros	DSL 70
Upper middle cascade	Liros	DSL 70
Lower middle cascade	Liros	PPSL 120
Lower cascade	Edelrid	A7850X-240-041
Carabiner	Peguet	MAILLON RAPIDE DELTA INOX 3,5 MM

Maintenance sheet

LEAF3 glider size XS
Line Check Maintenance Sheet

Measurements of the lines from the bottom of the risers to the intrado, with a tension of 5 Kg, risers included.
You can print this page when you make your measurements to annotate the values and calculate the difference.

		A			B			C			D			Brake		
		Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
Center	1	6447			6351			6539			6594			6650		
	2	6417			6316			6410			6462			6439		
	3	6391			6291			6381			6428			6294		
	4	6373			6276			6453			6488			6272		
	5	6290			6202			6265			6223			6151		
	6	6161			6078			6198						6058		
	7	6130			6068			6183						6041		
	8							6088						6113		
	9							6066						6024		
	10							6075						5974		
Stabilizers	11	5851			5802									5949		
Wingtip	12	5658			5659			5711			5784					

Tolerance +/- 10mm

Riser's lenght measurment (mm) table

Risers	Trim	Accelerated
A	496	366
A'	496	366
B	496	431
C	496	496
Range	130 mm	

Tolerance +/- 5mm

LEAF3 glider size XS

Maintenance sheet

Lines individual lenghts											
A LINES		B LINES		C LINES		D LINES		STABILO LINES		BRAKE LINES	
NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*
AR1	4160	BR1	4087	CR1	2986			STmain	4382	BRmain	2585
AR2	4414	BR2	4337	CR2	4029						
AR3	4126	BR3	4073								
				CM1	1508			STMA	397	BRM1	1732
				CM2	1482			STMB	447	BRM2	1935
				CM3	1157					BRM3	2488
AM1	488			CM4	1145						
				CMU1	896					BRMU1	1124
				CMU2	824					BRMU2	993
				CMU3	822					BRMU3	792
				CMU4	855					BRMU4	767
a1	1815	b1	1792	c1	722	d1	777	sta	417	br1	1259
a2	1785	b2	1757	c2	665	d2	717	stb	418	br2	1048
a3	1505	b3	1482	c3	664	d3	711	stc	420	br3	1034
a4	1487	b4	1467	c4	703	d4	738	std	493	br4	1012
a5	1693	b5	1658	c5	633	d5	591			br5	889
a6	1564	b6	1534	c6	566					br6	796
a7	1533	b7	1524	c7	551					br7	804
a8	519	b8	470	c8	468					br8	876
				c9	446					br9	981
				c10	455					br10	931
										br11	906

Tolérence +/- 10mm

Lines lenghts under 5 kg of tension:
*the sewn value is the final length of the line, from one loop end to the other

Maintenance sheet

LEAF3 glider size S

Line Check Maintenance Sheet

Measurements of the lines from the bottom of the risers to the intrado, with a tension of 5 Kg, risers included.

You can print this page when you make your measurements to annotate the values and calculate the difference.

		A			B			C			D			Brake		
		Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff			
Center	1	6975			6872			7077			7136			7229		
	2	6945			6836			6939			6996			7002		
	3	6914			6812			6909			6960			6847		
	4	6897			6797			6988			7026			6825		
	5	6809			6718			6797			6752			6697		
	6	6670			6585			6725						6598		
	7	6636			6574			6710						6579		
	8							6607						6658		
	9							6583						6560		
	10							6592						6507		
Stabilizers	11	6339			6287									6480		
Wingtip	12	6132			6133			6187			6267					

Tolerance +/- 10mm

Riser length measurement (mm) table

Risers	Trim	Accelerated
A	517	375
A'	517	375
B	517	446
C	517	517
Range	142 mm	

Tolerance +/- 5mm

LEAF3 glider size S

Maintenance sheet

Lines individual lenghts															
A LINES		B LINES		C LINES		D LINES			STABILO LINES		BRAKE LINES				
NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	CUT*	SEWN**	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*			
AR1	4515	BR1	4437	CR1	3241				STmain	4765	BRmain	2793			
AR2	4789	BR2	4712	CR2	4389										
AR3	4480	BR3	4427												
				CM1	1636				STMA	432	BRM1	1877			
				CM2	1609				STMB	485	BRM2	2101			
				CM3	1256						BRM3	2703			
AM1	530			CM4	1244						BRMU1	1217			
											BRMU2	1077			
				CMU1	971						BRMU3	860			
				CMU2	894						BRMU4	833			
				CMU3	892										
				CMU4	928										
a1	1968	b1	1943	c1	782	d1	841		sta	453	br1	1362			
a2	1938	b2	1907	c2	721	d2	778		stb	454	br2	1135			
a3	1633	b3	1608	c3	720	d3	771		stc	455	br3	1120			
a4	1616	b4	1593	c4	763	d4	801		std	535	br4	1098			
a5	1838	b5	1800	c5	686				641		634	963			
a6	1699	b6	1667	c6	614						br6	864			
a7	1665	b7	1656	c7	599						br7	872			
a8	562	b8	510	c8	508						br8	951			
				c9	484						br9	1064			
				c10	493						br10	1011			
											br11	984			

Lines lenghts under 5 kg of tension:

*the sewn value is the final length of the line, from one loop end to the other

Maintenance sheet

LEAF3 glider size M

Line Check Maintenance Sheet

Measurements of the lines from the bottom of the risers to the intrado, with a tension of 5 Kg, risers included.

You can print this page when you make your measurements to annotate the values and calculate the difference.

		A			B			C			D			Brake		
		Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
Center	1	7355			7247			7465			7528			7647		
	2	7326			7211			7322			7382			7410		
	3	7300			7187			7292			7345			7247		
	4	7282			7172			7374			7415			7225		
	5	7189			7090			7174			7127			7092		
	6	7042			6950			7098						6988		
	7	7005			6937			7082						6969		
	8							6972						7052		
	9							6948						6949		
	10							6956						6892		
Stabilizers	11	6691			6636									6864		
Wingtip	12	6472			6473			6530			6614					

Tolerance +/- 10mm

Riser length measurement (mm) table

Risers	Trim	Accelerated
A	517	375
A'	517	375
B	517	446
C	517	517
Range	142 mm	

Tolerance +/- 5mm

EAF3 glider size M

Maintenance sheet

Lines individual lenghts											
A LINES		B LINES		C LINES		D LINES		STABILO LINES		BRAKE LINES	
NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	SEWN**	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*
AR1	4781	BR1	4699	CR1	3433			main	5052	main	2958
AR2	5079	BR2	4992	CR2	4651						
AR3	4751	BR3	4692								
				CM1	1732			STMA	458	BRM1	1985
				CM2	1704			STMB	514	BRM2	2226
				CMU3	1331					BRM3	2864
				CMU4	1318						
										BRMU1	1286
AM1	562			CMU1	1027					BRMU2	1140
				CMU2	947					BRMU3	910
				CMU3	945					BRMU4	882
				CMU4	983						
a1	2082	b1	2056	c1	826	d1	889	sta	480	br1	1438
a2	2053	b2	2020	c2	763	d2	823	stb	481	br2	1201
a3	1729	b3	1703	c3	763	d3	816	stc	482	br3	1184
a4	1711	b4	1688	c4	807	d4	848	std	566	br4	1162
a5	1947	b5	1907	c5	726	d5	679			br5	1018
a6	1800	b6	1767	c6	650					br6	914
a7	1763	b7	1754	c7	634					br7	923
a8	595	b8	540	c8	537					br8	1006
				c9	513					br9	1127
				c10	521					br10	1070
										br11	1042

Lines lenghts under 5 kg of tension:
*the sewn value is the final length of the line, from one loop end to the other

Maintenance sheet

LEAF3 glider size ML

Line Check Maintenance Sheet

Measurements of the lines from the bottom of the risers to the intrado, with a tension of 5 Kg, risers included.

You can print this page when you make your measurements to annotate the values and calculate the difference.

		A			B			C			D			Brake		
		Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
Center	1	7666			7553			7770			7835			7954		
	2	7636			7516			7622			7684			7708		
	3	7611			7492			7591			7647			7539		
	4	7594			7477			7678			7720			7517		
	5	7497			7393			7466			7416			7380		
	6	7345			7247			7387						7273		
	7	7306			7234			7370						7253		
	8							7257						7340		
	9							7231						7233		
	10							7240						7174		
Stabilizers	11	6979			6922									7144		
Wingtip	12	6751			6752			6812			6899					

Tolerance +/- 10mm

Riser length measurement (mm) table

Risers	Trim	Accelerated
A	537	387
A'	537	387
B	537	462
C	537	537
Range	150 mm	

Tolerance +/- 5mm

LEAF3 glider size ML

Maintenance sheet

Lines individual lenghts											
A LINES		B LINES		C LINES		D LINES		STABILO LINES		BRAKE LINES	
NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**
AR1	4984	BR1	4898	CR1	3567			STmain	5271	BRmain	3070
AR2	5297	BR2	5205	CR2	4836						
AR3	4956	BR3	4894								
				CM1	1805			STMA	478	BRM1	2068
				CM2	1777			STMB	536	BRM2	2321
				CM3	1387					BRM3	2988
AM1	586			CM4	1375						
				CMU1	1070					BRMU1	1339
				CMU2	987					BRMU2	1188
				CMU3	985					BRMU3	949
				CMU4	1025					BRMU4	920
a1	2170	b1	2143	c1	861	d1	926	sta	500	br1	1497
a2	2140	b2	2106	c2	796	d2	858	stb	501	br2	1251
a3	1802	b3	1775	c3	795	d3	851	stc	503	br3	1233
a4	1785	b4	1760	c4	842	d4	884	std	590	br4	1211
a5	2030	b5	1988	c5	757	d5	707			br5	1060
a6	1878	b6	1842	c6	678					br6	953
a7	1839	b7	1829	c7	661					br7	962
a8	620	b8	563	c8	560					br8	1049
				c9	534					br9	1175
				c10	543					br10	1116
										br11	1086

Lines lenghts under 5 kg of tension:
*the sewn value is the final length of the line, from one loop end to the other

Maintenance sheet

LEAF3glider size L

Line Check Maintenance Sheet

Measurements of the lines from the bottom of the risers to the intrado, with a tension of 5 Kg, risers included.

You can print this page when you make your measurements to annotate the values and calculate the difference.

		A			B			C			D			Brake		
		Manual	Tested sample*	Diff*	Manual	Tested sample*	Diff*	Manual	Tested sample*	Diff*	Manual	Tested sample*	Diff*	Manual	Tested sample	Diff
Center	1	7926	7931	5	7808	7807	-1	8044	8040	-4	8112	8104	-8	8256	8275	-6
	2	7896	7901	5	7771	7774	3	7893	7889	-4	7958	7950	-8	8002	8028	1
	3	7871	7875	4	7747	7752	5	7862	7858	-4	7919	7912	-7	7830	7857	2
	4	7853	7860	7	7733	7739	6	7952	7945	-8	7996	7990	-6	7808	7837	4
	5	7753	7755	2	7646	7650	4	7738	7737	-1	7687	7691	4	7665	7691	1
	6	7596	7600	4	7496	7491	-5	7656	7656	0				7554	7583	4
	7	7555	7552	-3	7481	7480	-1	7638	7639	1				7535	7566	6
	8							7521	7517	-4				7624	7653	4
	9							7495	7492	-3				7514	7544	5
	10							7503	7497	-6				7453	7484	6
Stabilizers	11	7218	7213	-5	7160	7160	0							7422	7449	2
Wingtip	12	6982	6984	2	6983	6982	-1	7045	7048	3	7135	7137	2			

Tolerance +/- 10mm

Riser length measurement (mm) table

Elévateurs	Trim	Accéléré
A	537	385
A'	537	385
B	537	463
C	537	537
Gamme	152 mm	

Tolerance +/- 5mm

LEAF3 glider size L

Maintenance sheet

Lines individual lenghts											
A LINES		B LINES		C LINES		D LINES			STABILO LINES		BRAKE LINES	
NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	CUT*	SEWN**	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*
AR1	5166	BR1	5076	CR1	3709				main	5467	main	3224
AR2	5491	BR2	5396	CR2	5030							
AR3	5138	BR3	5074									
				CM1	1870				STMA	495	BRM1	2142
				CM2	1842				STMB	555	BRM2	2405
				CM3	1438						BRM3	3098
				CM4	1425							
											BRMU1	1386
AM1	607			CMU1	1107						BRMU2	1232
				CMU2	1023						BRMU3	983
				CMU3	1020						BRMU4	954
				CMU4	1062							
a1	2248	b1	2220	c1	891	d1	959		sta	518	br1	1549
a2	2218	b2	2183	c2	824	d2	889		stb	519	br2	1295
a3	1868	b3	1839	c3	824	d3	881		stc	521	br3	1277
a4	1850	b4	1825	c4	872	d4	916		std	611	br4	1255
a5	2104	b5	2061	c5	784	d5	733				br5	1098
a6	1947	b6	1911	c6	702						br6	987
a7	1906	b7	1896	c7	684						br7	997
a8	642	b8	584	c8	580						br8	1086
				c9	554						br9	1217
				c10	562						br10	1156
											br11	1125

Lines lenghts under 5 kg of tension:
*the sewn value is the final length of the line, from one loop end to the other

Certificates

LEAF3 XS
Certification number:
N° PPG_2087.2022 Supair LEAF 3 XS

LEAF3 S
Certification number:
N° PG_2049.2022 Supair LEAF 3 S

LEAF3 M
Certification number:
N°PG_2044.2022 Supair LEAF 3 M

LEAF3 ML
Certification number:
N° PG_2088.2022 Supair LEAF 3 ML

LEAF3 L
Certification number:
N° PG_2135.2023 Supair LEAF 3 L

Consequences for certification

Supair products are certified according to strict procedures that ensure compliance with current standards. Any modification immediately voids this certification. A modified product can therefore no longer be considered compliant with its original certificate, which may pose risks to the user.

Maintenance

Washing and glider maintenance

It is best not to clean your glider too often. When you do so, we recommend using sponge or soft hair brush and a non aggressive water-soluble cleaning agent (such as baby soap). We will recommend wing inspections to be conducted at regular intervals:

- Repair eventual small fabric damages (holes smaller than a 1Euro coin or 1 US. 25 cents coin) with the small rounded sticky ripstop pieces included in your repair kit.
- Empty out the cells/caissons from sand, pebbles, grass, leaves, etc...

Storage and transport

When not using your glider store it inside your paragliding rucksack in a dry cool and clean place protected from UV exposure. If your harness is wet please dry thoroughly before storing. If your glider is wet or humid, dry it thoroughly first.
Keep all metal parts away from corrosive elements.

Mandatory checks





In addition to essential pre-flight checks for your safety, Supair recommends having your equipment inspected by a qualified professional, following the interval specified on the label attached to your product. Depending on the technical complexity of your wing and the materials used, this interval may vary from 1 to 2 years and/or from 100 to 200 hours of use. To find out how often your wing should be inspected, please refer to the label located inside the central cell of your canopy.
The inspection must be carried out in strict accordance with industry best practices, as outlined in the latest version of the document "Periodical Inspection of Paragliders," available for download at www.p-m-a.info.
In addition to this document, Supair requires workshops performing inspections on its paragliders to also follow the guidelines in the following documents:
- Minimum rejection values for lines
- Porosity measurement methodology

Failure to comply with these inspection intervals will result in the loss of contractual warranty. If the inspection is not conducted in full accordance with all recommendations, it will not be considered valid.

Spare parts

In case of premature wear or tear of your gear, you may order the following parts:
* Suspension and brake lines, through a specialized workshop
* Riser maillons, through SUPAIR directly
* Whole risers, through SUPAIR directly

Modification prohibited

Our products are designed, tested, and certified according to strict safety and performance standards. Any modification, transformation, or adaptation of a Supair product is strictly prohibited.

Repair



In spite of using the best quality materials, your glider may be subjected to wear and tear and hence will need to be regularly inspected at a qualified repair center.

SUP'AIR also offers the possibility for its products to be repaired beyond the end of the warranty period. Please contact us either by telephone or by E-mail sav@supair.com in order to receive a quote.

Recycling

All our materials are selected for their technical and environmentally friendly characteristics. None of the components found in our products will harm the environment. Most of them are recyclable.
If your LEAF3's life span is over, you can separate all metallic and plastic parts from the cloth and dispose of the rest according to your country's recycling guide lines and requirements. Please contact your local recycling center for more information..

Eco-responsibility

Paragliding is an outdoor activity. You are responsible for the environment in which you play . So please mind:
* respecting the local flora and fauna
* not throwing your trash out in nature
* keeping your noise level low.

By doing so you participate in securing a future for the planet and for the sport.

Warranty

The care taken in the development, choice of materials and manufacture of SUPAIR products enables us to cover our products with a 2-year warranty (from the date of purchase) against any defects in workmanship or design that may occur within the scope of the use described in the product manual. This warranty is extended by one year if the recommended inspections and periodic overhaul have been carried out by a professional workshop.

Any modification of a Supair product automatically voids its warranty.

Disclaimer



Paragliding is an activity requiring, skills, specific knowledge and sound judgement. Be safe by learning in certified schools, subscribe and obtain an adequate insurance policy as well as a flying license while always making sure your flying skills are up to the task in various weather flying conditions. SUPAIR cannot be held responsible for your paragliding decisions or activities.



This SUPAIR product was designed for solo use only. Any other activity such as tandem paragliding, skydiving or BASE jumping is absolutely forbidden.

Pilot's gear

It is essential to wear a helmet, suitable shoes with good ankle support and adapted clothing. Carrying a reserve emergency parachute corresponding to your weight and properly connected to the harness is also highly recommended. The entire SUPAIR harness, accessory and reserve parachute selection (except for tandem gear), is compatible with the LEAF3 glider. For additional information, please access our internet site : www.supair.com

FR | EN | DE

SUPAIR
LIFE IS IN THE AIR



SUPAIR
Parc Altaïs
34 rue Adrastée
74650 Chavanod, Annecy
FRANCE

info@supair.com
+33(0)4 50 45 75 29

45°54.024'N / 06°04.725'E

LEAF3

SUPAIR
LIFE IS IN THE AIR

FR | EN | DE

Datum Version : 01/07/2025

Betriebshandbuch

LEAF 3



SUPAIR
34 rue Adrastée
Parc Altaïs
74650 Annecy - Chavanod
FRANCE

45°54.024'N / 06°04.725'E

www.supair.com



Danke, dass du dich für unseren LEAF3 zum Gleitschirmfliegen entschieden hast. Wir sind erfreut dich an Board zu haben, um unsere gemeinsame Leidenschaft das Gleitschirmfliegen mit dir zu teilen.

SUPAIR entwickelt, produziert und vertreibt Produkte für den Flugsport seit 1984. Durch die Wahl eines SUPAIR Produktes profitierst du von mehr als 30 Jahren Fachwissen,
Innovationen und Image. Unsere Philosophie ist die permanenten Bedürfnisse der Piloten anzuhören, um bessere Produkte zu entwickeln und einen hohen Qualitätsstandard aufrecht zu erhalten.

Nachstehend findest du Informationen, die für die Benutzung, Gewährleistung, Sicherheit und Instandhaltung deiner Ausrüstung bestimmt sind. Wir hoffen, dass dieses Benutzerhandbuch vollständig, wie auch eindeutig ist und zum Lesen Spaß macht. Wir weisen dich darauf hin es sorgfältig zu lesen.

Auf unserer Webseite www.supair.com wirst du die neusten aktuellen Informationen über dieses Produkt finden. Falls du weitere Fragen hast, sei so frei und wende dich an deinen Händler und natürlich steht dir auch das gesamte SUPAIR Team zur Verfügung info@supair.com
Wir wünschen dir bezaubernde, unzählige Flugstunden und immer mit einer geglückten Landung.

Das SUPAIR Team

Inhaltsverzeichnis

Einführung 4
Technische Daten 5
Gewichtsbereich 6
Überblick der Ausrüstung 7
Verbindung des Gleitschirms 8
Flugvorbereitungen 10
Start 11
Flugverhalten 12
Ende des Flugs 13
Spezifischer Gebrauch 13
Schnellabstieg 14
Besondere Fälle im Flug 16
Leinenplan 17
Materialien 18
Tabelle der Messwerte 19
Zertifikate 29
Wartung 30
Vorgeschriebene Kontrollen 30
Recycling 31
Garantie 31
Haftungsausschluss 31
Piloten Ausrüstung 31
Ergänzungen / Zubehör 31

Einführung

Willkommen in der Welt des Gleitschirmfliegens : eine Welt der gemeinsamen Leidenschaft.

Der Gleitschirm LEAF3 erfüllt alle Anforderungen des qualifizierten Piloten. Er ist für lange XC Flüge genauso geeignet wie für Flüge vom Hausberg und bietet dem Piloten hohen Komfort während des Fluges.
Das gut durchdachte Design und die Wahl von Materialien wurde nach den Gesichtspunkten der Qualität und Haltbarkeit ausgesucht.
Der Gleitschirm LEAF3 ist EN 926 -1 : 2015 & 926 - 2 : 2013 Kategorie B zugelassen & LTF 91/09.

Ein hohes Mass an passiver Sicherheit, gute Reaktion und solides Flugverhalten passen sich jeder Pilotenstufe / -erfahrung an.
Dies bedeutet auch, dass er sich jeder Entwicklungsphase des Piloten anpasst.
Er kann mit den meisten heutzutage auf dem Markt erhältlichen Gurtzeugen benutzt werden.

Dank seiner grossen passiven Sicherheit kann der LEAF3 zu Schulungszwecken eingesetzt werden. Dies gegen Ende der Ausbildung bei talentierten Schülern nach Beurteilung und unter der Verantwortung des begleitenden Fluglehrers und ausschliesslich in Ländern, die eine Ausbildung auf einem LTF-B Gerät erlauben.

Nach dem Lesen der Betriebsanleitung weisen wir dich darauf hin, zuerst den Flügel an einem Übungshang aufzuziehen, ihn zu kontrollieren und zu testen.

Übrigens: Drei Faktoren werden dir helfen das Betriebshandbuch zu lesen.

 Hinweis

 Achtung!

 Gefahr!!

Technische Daten

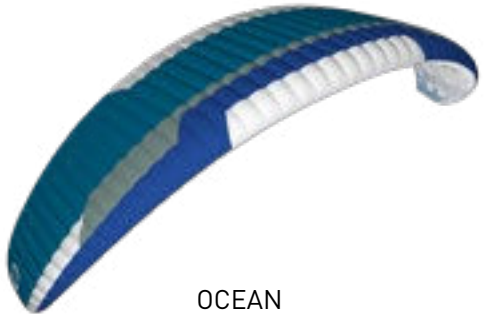
Gleitschirm LEAF3	XS	S	M	ML	L
Anzahl der Zellen	49	49	49	49	49
Ausgelegte Fläche (m²)	20,50	24,00	26,70	29,00	31,00
Ausgelegte Spannweite (m)	10,44	11,29	11,91	12,41	12,83
Flügeltiefe (m)	2,42	2,62	2,76	2,88	2,98
Streckung ausgelegt	5,35	5,35	5,35	5,35	5,35
Projizierte Fläche (m²)	17,22	20,16	22,43	24,36	26,04
Projizierte Spannweite (m)	8,17	8,84	9,33	9,72	10,05
Projizierte Streckung	3,88	3,88	3,88	3,88	3,88
Gleitschirmgewicht (kg)	4,10	4,40	4,70	5,00	5,40
Gewichtsbereich (kg)	50-70	65-85	80-105	90-115	105-130
Zulassung	Class B, EN : 926-2 : 2013 & 926-1 : 2015, LTF : 2. DV LuftGerPV §1, Nr 7 c				
Anzahl der Tragegurte	3+1				
Flug: Acrofliegen	Nein				
Beschleuniger	130 mm	142 mm	142 mm	150 mm	152 mm
Trimmer	Nein				
Andere Einstellungsystem	Nein				
Bremsweg (cm) bei maximal Beladung	58	68	72	75	75
Abmessung der Gurtzeuge für Pilot und Passagier an der Zertifizierung benutzt	* Breite zwischen die Hauptschlaufe: 40 ±2 cm * Höhe der Hauptschlaufen: 40 ±1 cm"	* Breite zwischen die Hauptschlaufe: 44 ±2 cm * Höhe der Hauptschlaufen: 42 ±1 cm"	* Breite zwischen die Hauptschlaufe: 44 ±2 cm * Höhe der Hauptschlaufen: 42 ±1 cm"	* Breite zwischen die Hauptschlaufe: 48 ±2 cm * Höhe der Hauptschlaufen: 44 ±1 cm"	* Breite zwischen die Hauptschlaufe: 48 ±2 cm * Höhe der Hauptschlaufen: 44 ±1 cm"

Gewichtsbereich

Gewicht (kg)	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100	105	110	115	120	125	130
LEAF3 XS	■	■	■	■	■											
LEAF3 S				■	■	■	■	■								
LEAF3 M						■	■	■	■	■						
LEAF3 ML								■	■	■	■	■				
LEAF3 L											■	■	■	■	■	

■ Gewichtsbereich

■ Gesamtfluggewichtsbereich Ideal zur Maximierung der Segelleistung



OCEAN



VOLCANO

Überblick der Ausrüstung







1. Eintrittskante
2. Hinterkante
3. Stabilo
4. Untersegel
5. Obersegel
6. A Tragegurt
7. A' Tragegurt (zum Ohrenanlegen)
8. B Tragegurt
9. C Tragegurt
10. Bremsleine
11. Bremsführung
12. Bremsgriff
13. Tragegurteinhängungsschlaufe
14. Brummelhaken des Beschleunigersystems
15. Tasche mit Reparaturmaterial

Verbindung zum Gleitschirm

Auslegen des Gleitschirms

Wähle einen flachen Hang oder einen leicht geneigten Übungshang ohne Hindernisse oder Wind.
Öffne deinen Gleitschirm und lege ihn bogenförmig aus.
Überprüfe Tuch und Leinen auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigungen.
Prüfe, ob die Leinenschlösser ganz geschlossen sind, die die Leinen mit den Tragegurten verbinden.
Erkenne, trenne und sortiere die A, B, C Tragegurte, Leinen wie auch die Bremsleinen ordentlich. Stelle sicher, dass keine Knoten, Verdrehungen und Verhängungen vorhanden sind.

Wahl eines geeigneten Gurtzeugs

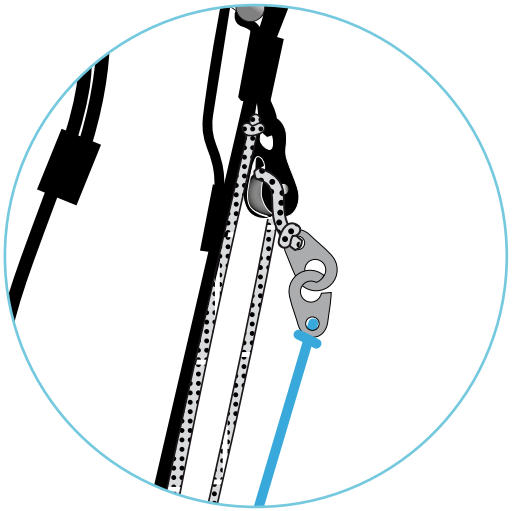
Der LEAF3 Gleitschirm wurde EN B mit einem EN1651 und LTF zertifizierten Gurtzeug zugelassen.
Das bedeutet, dass er mit den meisten heutzutage erhältlichen Gurtzeugen auf den Markt geflogen werden kann.
Wir empfehlen ein EN1651 und oder LTF zertifiziertes Gurtzeug mit einem integrierten Rückenschutz.

Verbindung des Gleitschirms mit dem Gurtzeug

Ohne Verdrehung der Tragegurte, verbinde die Tragegurteinhängungsschlaufen mit den Befestigungspunkten des Gurtzeugs unter Verwendung von Automatik-Karabinern.
Überprüfe die Tragegurte, dass sie vorschriftsmäßig in der richtigen Position und nicht verdreht sind. Die "A" Tragegurte müssen nach vorne in Flugrichtung zeigen (siehe Skizze)
Schließlich stelle sicher, dass die Karabiner komplett geschlossen und verriegelt sind.

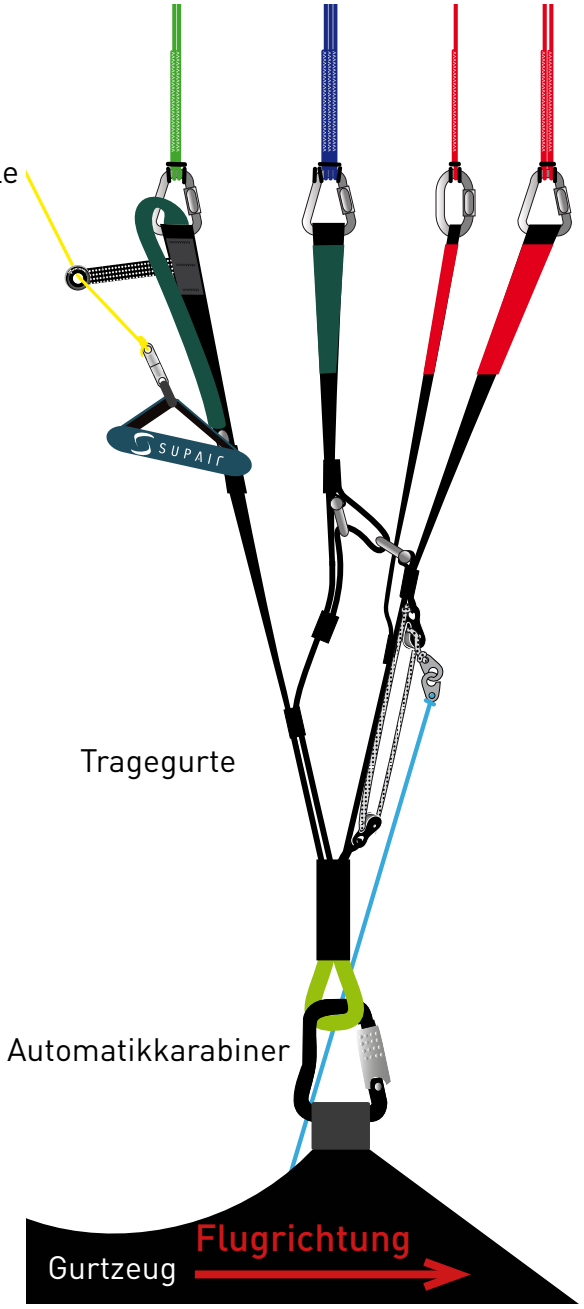
Brustgurtlänge des Gurtzeugs

Wir empfehlen den Abstand zwischen den Karabinern entsprechend der Schirmgröße einzustellen:
41 cm für den LEAF3 Größ XS
45 cm für den LEAF3 Größ S
45 cm für den LEAF3 Größ M
49 cm für den LEAF3 Größ ML
49 cm für den LEAF3 Größ L



Beschleunigereinbau

Installiere das Beschleunigungssystem im Gurtzeug, wie vom Hersteller vorgeschrieben.
Verbinde es mit dem Schirm unter Verwendung von Brummelhaken.
Wenn das Beschleunigungssystem eingehängt ist, stelle die Länge entsprechend deiner Abmessungen ein. Für den richtigen Gebrauch darf keine Spannung auf den Brummelhaken bzw. auf der Beschleunigerleine sein, wenn der Beschleuniger nicht benützt wird.



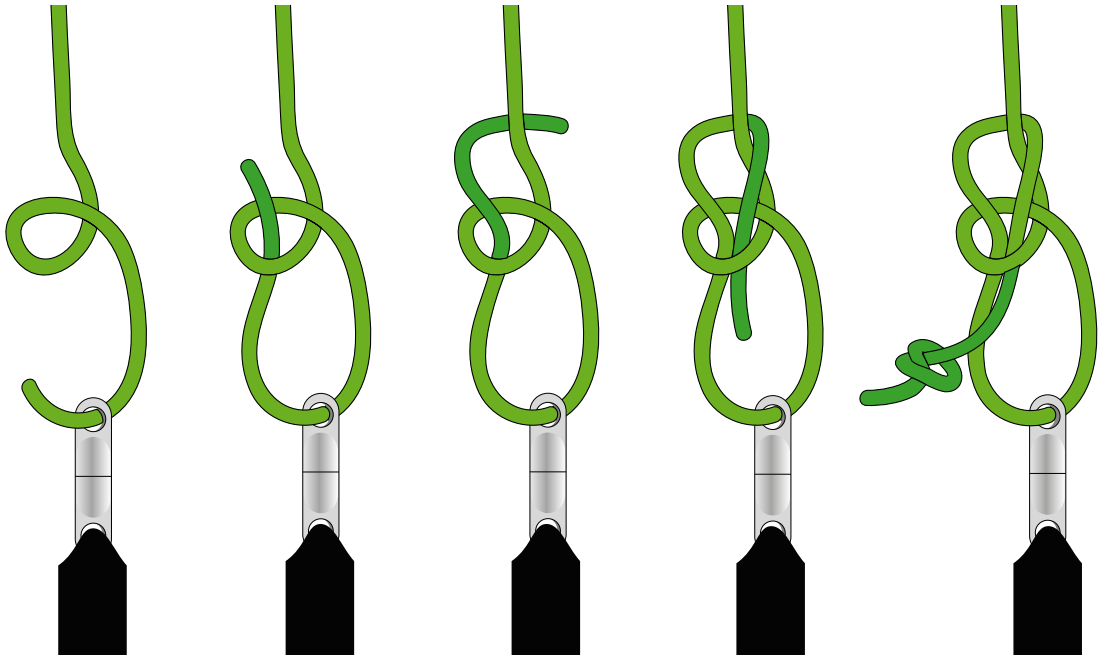
Verbindung zum Gleitschirm

Bremsleinenlänge

Die Bremsleinenlänge ist in der Fabrik voreingestellt, um optimale Schirmkontrolle zu haben. Wie auch immer, falls die Einstellung dir nicht passt, ist es möglich die Bremsleinenlänge zu verstellen.

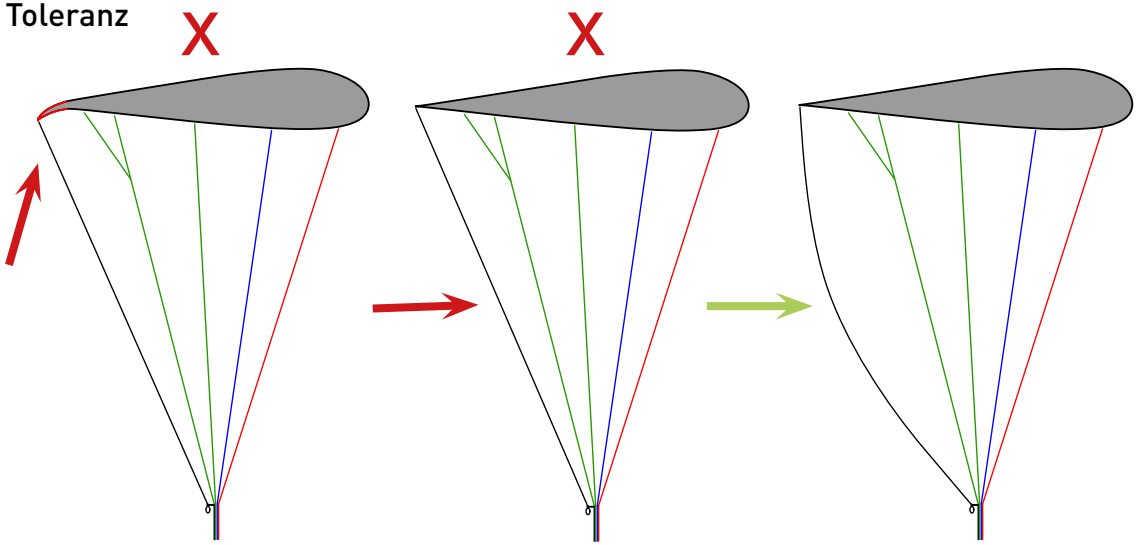
Wir weisen dich darauf hin einen Palstekknoten zu machen und deine Längenänderung zu minimieren (ca. 5cm auf einmal).

Palstek-Knoten



Falls du die Original-Länge der Bremse veränderst, lass es von einem Fachmann anschauen und überprüfen.

Toleranz



Überprüfe das Einstellen und lasse einen kleinen Durchhang an der Steuerleine, damit die Steuerschlaufe Spiel hat, um einer Deformation des Profils und einer Einschränkung der Funktionalität des Beschleunigers vorzubeugen. Während der Beschleunigung darf die Hinterkante des Gleitschirms nicht deformiert werden.

Beschleunigter Flugzustand

Flugvorbereitungen

Der Gleitschirm LEAF3 wurde für Aufsteiger entwickelt.
Um deinen neuen Gleitschirm zu entdecken, empfehlen wir dir mit deinem eigenen Gurtzeug deine ersten kleinen Flüge in ruhigen Verhältnissen an einem Übungshang einer Schule oder in einem dir vertrauten Fluggebiet durchzuführen.

Breite den Schirm aus und lege ihn mit der Oberseite nach unten in einem Halbkreis aus.

Trenne und ordne die A, B, C Tragegurte, Leinen wie auch die Bremsleinen ordentlich. Stelle sicher, dass keine Knoten, Verdrehungen, Verhängungen vorliegen oder in Ästen oder Steinen...verfangen sind.

Achtung!



Es ist wichtig vor jedem Start, eine gründliche Vorflugkontrolle durchzuführen und sicherzustellen, dass du richtig mit dem auf dich eingestellten Gurtzeug verbunden bist, und dass es ordnungsgemäß mit dem Gleitschirm verbunden ist.

Überprüfe folgendes vor jedem Start :

- dass das Gurtzeug oder die Karabiner keine Anzeichen von Abnützung oder Rissen aufweisen.
- dass der Rettungsgerätecontainer ordnungsgemäß geschlossen ist und dass der Rettungsgriff sich an der korrekten Position
- befindet
- ob deine persönlichen Einstellungen sich nicht verstellt haben
- dass der Schirm ordnungsgemäß mit den Tragegurten verbunden ist und alle Leinenschlösser und Karabiner an der richtigen Stelle geschlossen und gesichert sind.
- dass der Schirm korrekt mit dem Gurtzeug verbunden ist und dies ohne irgendwelcher Verdrehungen von Gurten und Leinen.
- dass du sicher mit deinem Gurtzeug mit geschlossenen Beingurten, Brustgurten und Karabinern verbunden bist. Deinen Helm musst du tragen, schließen und korrekt festziehen....

Start

Das Entwicklungsteam hat angestrebt einen Flügel mit optimalen Füllverhalten in allen fliegbaren Bedingungen zu bauen. Ob bei leichten oder starken Wind wirst du das gutmütige Startverhalten genießen. Wie auch immer vor dem ersten Start mache Groundhandling, um mit deinem neuen Schirm vertraut zu werden. Es ist möglich ihn vorwärts oder rückwärts aufzuziehen.

Vorwärtsstart

Um den Schirm zu füllen, nimm die A-Gurte an den Leinenschlössern in deine Hände und bewege dich langsam und progressiv nach vorne. Ist der Schirm über deinem Kopf, setze die Bremsen je nach Bedarf ein und führe den Kontrollblick durch, bevor du zum Abheben beschleunigst.

Rückwärtsstart

Wenn die Windgeschwindigkeit konstant und es ermöglicht, empfehlen wir eher die Rückwärtsstartmethode, um beim Hochführen eine bessere Sichtkontrolle zu haben. Stelle dich dem Schirm gegenüber und nimm die "A" Tragegurte. Mit einem leichten Zug und gehe angepasst rückwärts und fülle deinen Schirm. Wenn der Schirm stabil über dir ist, drehe dich um, mach nochmal einen Kontrollblick, um zu kontrollieren, ob alles OK ist, bevor du den Hang hinunterläufst, um zu starten.
Bemerkung: es ist nicht notwendig die "A" Tragegurte zu benützen, um den Schirm zu füllen.



Achtung!

Vor dem Start vergewissere dich immer, dass der Luftraum frei ist und die Verhältnisse geeignet sind für dein Wissen und Können.

FLUGVERHALTEN

Hier sind einige Tipps, um im Flug die Leistung deines Schulungsschirm auszureizen :

« Hände hoch » Geschwindigkeit der Trimmspeed.

Fliegen mit « Hände hoch » erzielt die beste Gleitzahl bei null Wind.

Kurvenflug

Um deinen Gleitschirm effizient um die Kurve zu steuern, überprüfe erst, ob der Luftraum frei ist, verlagere das Gewicht auf die Kurveninnenseite und ziehe progressiv an der Bremse/Bremsgriff auf der selben Seite, bis die gewünschte Kurvenschräglage erreicht ist. Die Geschwindigkeit und der Kurvenradius kann auch unter Verwendung der Außenbremse kontrolliert werden. Wenn man langsam fliegt, beginne deine Kurve durch nachlassen der Bremse an der Kurvenaußenseite, um einer möglichen flachen Drehung oder negativ Drehung um die Längsachse vorzubeugen.

Benutzung des Beschleunigers

Entsprechend der EN B Norm wurde der LEAF3 Gleitschirm konstruiert, um über den gesamten Geschwindigkeitsbereich stabil zu fliegen.
Beschleunigt wird der Schirm empfindlicher auf Turbulenzen. Wenn du einen Druckverlust im Segel spürst, während du beschleunigst, gehe aus dem Beschleuniger, um in den neutralen Flugzustand zu gelangen, während du die Bremse verwendest, um leicht an den Bremsgriffen anzuziehen, um einen Frontklapper an der Eintrittskante vorzubeugen.
Der Beschleunigerweg ist : 13cm.

Steuern ohne der Bremse

Falls wie auch immer die Bremse nicht funktioniert, musst du statt dessen das Gurtzeug und die "C" Tragegurte zum Steuern verwenden. Gib acht, dass du den Schirm nicht übersteuerst, um das Risiko eines möglichen Stall zu minimieren.
Bei der Landung lasse deinen Flügel so lang wie möglich gleiten bevor du eine komplette symmetrische Bremsbewegung machst. Bremsen mit den "C" Tragegurten ist nicht so effizient, wie wenn man die Bremsgriffe verwendet und kann eine härtere Landung verursachen als normal.

Ende des Flugs

Landung

Stelle immer sicher, dass du ausreichend Höhe für eine sichere Landung hast, bevor du den Landeplatz auswählst. Mach niemals aggressive Manöver in Bodennähe. Lande immer gegen den Wind in aufgerichteter Position und bereit zum Laufen, falls es nötig ist. Mache den Landeanflug mit maximaler Trimmgeschwindigkeit, wenn dies die momentanen Wetterbedingungen es erlauben, dann bremse symmetrisch und progressiv um den Gleitschirm bis zur Bodenberührung zu verlangsamen. Achte darauf den Schirm nicht zu viel und nicht zu früh und nicht zu abrupt anzubremsen, um einen möglichen Stall und einer harten Landung vorzubeugen.

Im Falle einer Landung bei anhaltenden stärkeren Wind, wirst du dich umdrehen müssen, mit dem Gesicht zum Schirm, bewege dich vorwärts zum Schirm, während du den Schirm symmetrisch herunter bremst. Du kannst auch die "C" Tragegurte herunter ziehen, um den Schirm zusammenzufallen zu lassen und ihn auf den Boden zu bringen.

Packen

Falte jede Seite deines Flügels ins einem Ziehharmonika-System zur Mitte. Sortiere die Eintrittskantenversteifungen aufeinander. Bringe die eine Seite des Schirms über die andere, während die Eintrittskantenversteifungen Flach zusammen gehalten werden. Rolle den Flügel auf und fange an der Eintrittskante an, bis hinter zur Hinterkante. Während der Faltschritte achte darauf, dass die Versteifungen der Eintrittskante nicht geknickt und gedreht werden.

Spezifischer Gebrauch

Windenschlepp

Der LEAF3 Gleitschirm kann geschleppt werden (nur ein einsitziger Gleitschirm). Benutze nur für das Gleitschirmfliegen nur eine gültige zertifizierte Ausrüstung, wie auch Windensysteme, die von qualifizierten Personal betrieben werden und nur nach einem erfolgreich abgeschlossenen Kurs mit einer gültigen Lizenz. Die Zugkraft beim Schlepp muss dem Startgewicht, wie auch der Ausrüstung entsprechen und die Zugphase für den Schleppstart darf nur erfolgen, wenn der Schirm voll gefüllt, verhängerfrei und stabil über dem Piloten steht.

Kunstflug

Der LEAF3 Gleitschirm wurde nicht für Kunstflug/Acro Manövern gebaut. Wir raten dringlich von der Ausübung dieser Art vom Fliegen ab.

Tandem



Der LEAF3 Gleitschirm ist nicht für das Tandemfliegen geeignet.

Schnellabstieg

Die folgenden Techniken sollten nur in Notfällen angewendet werden und erfordern ein Training zuvor. Bestimmte Analysen und Einschätzung der Bedingungen werden oft den Gebrauch von schnellen Abstiegstechniken verhindern. Wir empfehlen dir sie in ruhiger Luft und vorzugsweise über Wasser zu trainieren.

Ohrenanlegen

Das hereinziehen großer Ohren erhöht die Sinkgeschwindigkeit. Wir empfehlen nicht das Ohrenanlegen in geringer Höhe über Grund durchzuführen.
Um die Ohren anzulegen, greife die separierten Tragegurte (äußere A-Gurte), während du die Bremsen in der Hand hältst und ziehe sie nach unten bis der Außenflügel einklappt. Es ist vorzugsweise erst die eine Seite und darauf folgend die andere Seite einzuklappen und nicht gleichzeitig, um einen Frontstall vorzubeugen.
Wenn die „Ohren“ eingeklappt und stabilisiert sind, empfehlen wir den Beschleuniger zu benützen, um deine Anfangsgeschwindigkeit zurück zu erlangen.





Um die „Ohren“ wieder zu öffnen, bringe den Beschleuniger zurück zur neutralen Ausgangsposition, dann lasse die Tragegurte symmetrisch los. Gemäß der Norm sollten die Ohren alleine öffnen. Du darfst die Bremse an einer Seite mit dosierten Pumpen einsetzte

Schnellabstieg

B-Leinenstall

Diese Methode ist körperlich anspruchsvoll und wird einen Stall verursachen und wird somit die Schirmkontrolle einschränken.
Um Höhe zu vernichten, benütze die „B“ Tragegurte, indem du sie an den Leinenschlössern aus Metall greifst und einen symmetrischen Vertikalen Zug nach unten einsetzt, bis das Flügelprofil verformt wird. Dieses Manöver kann die Sinkgeschwindigkeit des Flügels konstant erhöhen.
Um in den Normalflugzustand zurück zu kommen, bringe die Hände progressiv zu den rot markierten „A“ Tragegurten, dann lasse die beide „B“ Tragegurte zusammen los. Der Flügel wird einen moderaten Ruck nach vorne machen, der sofort abgefangen und kontrolliert werden muss.

360° Steilspirale

Um eine Steilspirale einzuleiten, stelle sicher, dass der Luftraum frei ist, dann lehne dich nach innen in die Kurve, setze nach und nach die Bremse auf der selben Seite ein. Der Gleitschirm wird eine volle Umdrehung machen, dann beschleunigen und in eine Spirale kommen. Du darfst dann die Außenbremse nutzen, um Sinkgeschwindigkeit und Drehgeschwindigkeit zu kontrollieren.
Um die Steilspirale auszuleiten, gehe zurück in eine neutrale (mittige) Position im Gurtzeug und lasse Stück für Stück die Innenbremse nach. Du musst den Schirm in einer Kurve halten, damit es langsamer wird, um beim Ausleiten der Spirale das Aufstellen zu minimie-ren.
Wenn deine Ausleitung zu radikal ist, wird der Schirm sich stark aufstellen, dann in ein starkes Durchtauchen übergehen, das du unter Kontrolle bringen musst. Nach und nach die Rotation mit der Außenbremse verlangsamen wird dir ein kontrolliertes Verhalten ermög-lichen.



KOMBINATION OHRENANLEGEN : Wir raten dir von der Technik ab, die Abstiegshilfe Ohrenanlegen mit einem 360° Kurvenflug zu verbinden.



Entsprechend der EN A, der Schulschirm LEAF3 zeigt keine Tendenz in einem stabilen Steilspiralenzustand zu bleiben und wird von alleine in den Normalflugzustand in weniger als zwei vollen Umdrehungen zurückkehren, wenn die Bremsen/Bremsgriffe zurück nach oben gebracht werden.



GEFAHR Dieses Manöver fügt dem Gleitschirm eine hohe Belastung zu. Die hohe Geschwindigkeit und G-Kraft könnten dich orientierungslos machen und im Extremfall zu einem „Blackout“ und Bewusstlosigkeit führen. Trainiere behutsam mit Höhe und einer großen Sicherheitsreserve und sei dir bewusst über dein Befinden.

Fullstall

Diese Technik ist sehr schwierig durchzuführen und erfordert einen sehr hohen Kraftaufwand auf den Bremsen. Es ist kein sicherer Weg, um schnell Höhe abzubauen und wir empfehlen ihn nicht zu verwenden.

Acro und Freestyle

Dein Schirm wurde nicht für Freestyle- oder Acromanöver entwickelt!
Wiederholtes üben von Manövern mit Belastungen über 4G (oder über 2G bei asymmetrischen), reduzieren die Haltbarkeit deines Schirmes rapide und sind zu vermeiden. „SAT“-Manöver schädigen deinem Equipment am meisten.

Flugstörungen

Asymmetrischer Klapper

Jeder Gleitschirm könnte wegen Turbulenzen oder Pilotenfehlern gelegentlich klappen. Beim Eintreten eines asymmetrischen Klapper, musst du dich vor allem fern vom Gelände halten, um in den normalen Flugzustand wieder zu gelangen.
Im Falle eines einseitigen Klappers durch Turbulenzen oder durch einen Pilotenfehler, verhalte Dich wie folgt :

- Verlagere dein Gewicht auf die offene Seite des Flügels.
- Wenn nötig bremse die offene Seite des Flügels leicht an.
- Nachdem der Flügel stabil fliegt (Geradeausflug) sollte sich die geklappte Seite wieder öffnen. Wenn nicht, bewege die Bremse der geklappten Seite auf und ab, um durch Pumpbewegungen den Flügel wieder zu öffnen.
- Wiederhole dies so oft wie nötig bis das Ohr wieder öffnet. Passe auf, damit du den Schirm dabei nicht stallst. Im Falle eines „Verhängers“ (bei dem das Flügelende in den Leinen gefangen ist), musst du die Ohrenanlegetechnik wie oben beschrieben verwenden, indem man an der verhängten Leine anzieht, um das Flügelende frei zu bekommen.

Frontklapper

Während eines Frontstalls bezogen auf das Zertifizierungsverfahren wurde der Gleitschirm entwickelt zur selbstständigen Wieder-Öffnung. Im Falle eines Frontklappers durch Turbulenzen oder durch Pilotenfehler verhalte Dich wie folgt :

- Die Bremsen müssen während des Frontklappers vollständig freigegeben werden. Leitest Du den Frontklapper selbst ein, empfehlen wir die Bremsgriffe bis zum Stopper freizugeben und festzuclipsen
- Warte bis der Flügel wieder offen ist und über dir steht – steht der Flügel hinter dir NICHT bremsen - Gefahr des Strömungsabrisses!
- Wenn der Flügel nach vorne schießt mit beiden Bremsen symmetrisch anbremsen.

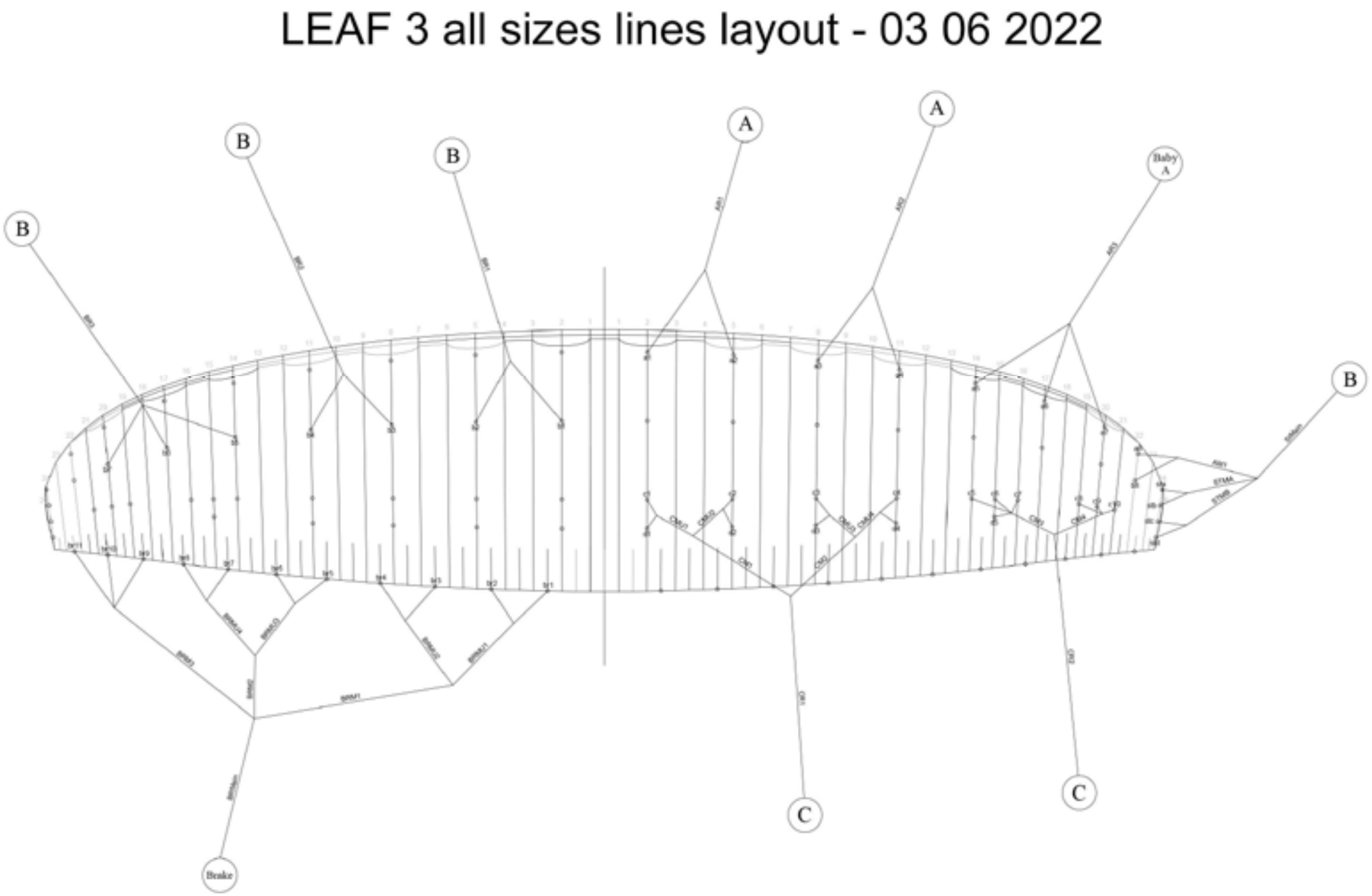
Sackflug

Dieser Flugzustand kann nur sehr selten passieren, du könntest mal in die Situation kommen, in der der Gleitschirm nur vertikal sinkt ohne Vorwärtsfahrt, das ist ein Sackflug. Falls dies passiert, lasse die Bremsen komplett nach und falls es nötig ist betätige deinen Beschleuniger. Falls notwendig drücke auch noch die A-Gurte nach vorne. Überprüfe erst, ob du in dem normalen Flugzustand wieder gelangt bist, bevor du die Bremsen wieder einsetzt.

Trudeln / Einseitiger Strömungsabriss

Ein Einseitiger Strömungsabriss wird nur vorkommen bei Pilotenfehlern. Falls dies eintritt, löse komplett an der angestallten Seite die Bremse und stelle sicher, dass du den Gleitschirm kontrolliert behältst bis in das darauf folgende Durchtauchen.

Leinenplan


LEAF 3 all sizes lines layout - 03 06 2022
B
B
B
A
A
Baby A
B
C
C
Brake

Materialien

Tuch	Hersteller	Referenz
Obersegel ohne Eintrittskante	Dominico	Dominico 30D soft
Eintrittskante	Dominico	Dominico 30D soft
Untersegel	Dominico	Dominico 20D soft / MJ 32 soft
Innen	MJ Tex	MJ 32 Hard finish white
Verstärkungen	MJ Tex	MJ 32 Hard finish white

Stammleinen	Hersteller	Referenz
Galerie	Liros	PPSL 120 / DSL 70
Mittel - Galerie	Liros	DSL 70 / PPSL 120
Mittel - Stammleinen	Liros	PSL 160
Stammleinen	Edelrid	A7343-230 / A7343-280 / A7343-190

Stabilo leinen	Hersteller	Referenz
Galerie	Liros	DSL 70
Mittel Ebene	Liros	DSL 70
Stammleinen	Edelrid	A6843-160

Bremsleinen	Hersteller	Referenz
Galerie	Liros	DSL 70
Mitel - Galerie	Liros	DSL 70
Mittel - Stammleinen	Liros	PPSL 120
Stammleinen	Edelrid	A7850X-240-041
Schraubglieder	Peguet	MAILLON RAPIDE DELTA INOX 3,5 MM

Tabelle der Messwerte

LEAF3 Gleitschirm Größe XS

Checkblatt der Gesamtleinenlängen

Messungen der Leinen vom unteren Ende der Tragegurte bis zur Kappe, mit einer Spannung von 5 kg, inklusive Tragegurte.
Du kannst diese Seite ausdrucken, wenn du deine Messungen vorzunehmen, um die Werte zu kommentieren und die Differenz zu berechnen.

		A			B			C			D			Brake		
		Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
Center	1	6447			6351			6539			6594			6650		
	2	6417			6316			6410			6462			6439		
	3	6391			6291			6381			6428			6294		
	4	6373			6276			6453			6488			6272		
	5	6290			6202			6265			6223			6151		
	6	6161			6078			6198						6058		
	7	6130			6068			6183						6041		
	8							6088						6113		
	9							6066						6024		
	10							6075						5974		
Stabilizers	11	5851			5802									5949		
Wingtip	12	5658			5659			5711			5784					

Toleranz +/- 10mm

Tabelle Der Messwerte (mm) Tragegurtlänge

Ebene	Trim	Beschleunigt
A	496	366
A'	496	366
B	496	431
C	496	496
Range	130 mm	

Toleranz +/- 5mm

Tabelle der Messwerte

LEAF3 Gleitschirm Größe XS

Checkblatt der Gesamtleinenlängen

Lines individual lenghts											
A LINES		B LINES		C LINES		D LINES		STABILO LINES		BRAKE LINES	
NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*
AR1	4160	BR1	4087	CR1	2986			STmain	4382	BRmain	2585
AR2	4414	BR2	4337	CR2	4029						
AR3	4126	BR3	4073								
				CM1	1508			STMA	397	BRM1	1732
				CM2	1482			STMB	447	BRM2	1935
				CM3	1157					BRM3	2488
AM1	488			CM4	1145						
				CMU1	896					BRMU1	1124
				CMU2	824					BRMU2	993
				CMU3	822					BRMU3	792
				CMU4	855					BRMU4	767
a1	1815	b1	1792	c1	722	d1	777	sta	417	br1	1259
a2	1785	b2	1757	c2	665	d2	717	stb	418	br2	1048
a3	1505	b3	1482	c3	664	d3	711	stc	420	br3	1034
a4	1487	b4	1467	c4	703	d4	738	std	493	br4	1012
a5	1693	b5	1658	c5	633	d5	591			br5	889
a6	1564	b6	1534	c6	566					br6	796
a7	1533	b7	1524	c7	551					br7	804
a8	519	b8	470	c8	468					br8	876
				c9	446					br9	981
				c10	455					br10	931
										br11	906

Messung unter einer 50N Spannung ausgeführt

Toleranz +/- 10mm

* Sewn value, das heisst Wert nach dem Nähen, ist die Endlänge zwischen die beide Loops

Tabelle der Messwerte

LEAF3 Gleitschirm Größe S

Checkblatt der Gesamtleinenlängen

Messungen der Leinen vom unteren Ende der Tragegurte bis zur Kappe, mit einer Spannung von 5 kg, inklusive Tragegurte.
Du kannst diese Seite ausdrucken, wenn du deine Messungen vornehmen, um die Werte zu kommentieren und die Differenz zu berechnen.

		A			B			C			D			Brake		
		Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff			
Center	1	6975			6872			7077			7136			7229		
	2	6945			6836			6939			6996			7002		
	3	6914			6812			6909			6960			6847		
	4	6897			6797			6988			7026			6825		
	5	6809			6718			6797			6752			6697		
	6	6670			6585			6725						6598		
	7	6636			6574			6710						6579		
	8							6607						6658		
	9							6583						6560		
	10							6592						6507		
Stabilizers	11	6339			6287									6480		
Wingtip	12	6132			6133			6187			6267					

Toleranz +/- 10mm

Tabelle Der Messwerte (mm) Tragegurtlänge

Ebene	Trim	Beschleunigt
A	517	375
A'	517	375
B	517	446
C	517	517
Range	142 mm	

Toleranz +/- 5mm

Tabelle der Messwerte

LEAF3 Gleitschirm Größe S

Checkblatt der Gesamtleinenlängen

Lines individual lenghts													
A LINES		B LINES		C LINES		D LINES			STABILO LINES		BRAKE LINES	
NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	CUT*	SEWN**	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*
AR1	4515	BR1	4437	CR1	3241				STmain	4765	BRmain	2793
AR2	4789	BR2	4712	CR2	4389							
AR3	4480	BR3	4427									
				CM1	1636				STMA	432	BRM1	1877
				CM2	1609				STMB	485	BRM2	2101
				CM3	1256						BRM3	2703
AM1	530			CM4	1244						BRMU1	1217
											BRMU2	1077
				CMU1	971						BRMU3	860
				CMU2	894						BRMU4	833
				CMU3	892							
				CMU4	928							
a1	1968	b1	1943	c1	782	d1	841		sta	453	br1	1362
a2	1938	b2	1907	c2	721	d2	778		stb	454	br2	1135
a3	1633	b3	1608	c3	720	d3	771		stc	455	br3	1120
a4	1616	b4	1593	c4	763	d4	801		std	535	br4	1098
a5	1838	b5	1800	c5	686					641	634	963
a6	1699	b6	1667	c6	614						br6	864
a7	1665	b7	1656	c7	599						br7	872
a8	562	b8	510	c8	508						br8	951
Toleranz +/- 10mm				c9	484						br9	1064
				c10	493						br10	1011
											br11	984

Messung unter einer 50N Spannung ausgeführt

* Sewn value, das heisst Wert nach dem Nähen, ist die Endlänge zwischen die beide Loops

Tabelle der Messwerte

LEAF3 Gleitschirm Größe M

Checkblatt der Gesamtleinenlängen

Messungen der Leinen vom unteren Ende der Tragegurte bis zur Kappe, mit einer Spannung von 5 kg, inklusive Tragegurte.
Du kannst diese Seite ausdrucken, wenn du deine Messungen vornehmen, um die Werte zu kommentieren und die Differenz zu berechnen.

		A			B			C			D			Brake		
		Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
Center	1	7355			7247			7465			7528			7647		
	2	7326			7211			7322			7382			7410		
	3	7300			7187			7292			7345			7247		
	4	7282			7172			7374			7415			7225		
	5	7189			7090			7174			7127			7092		
	6	7042			6950			7098						6988		
	7	7005			6937			7082						6969		
	8							6972						7052		
	9							6948						6949		
	10							6956						6892		
Stabilizers	11	6691			6636									6864		
Wingtip	12	6472			6473			6530			6614					

Toleranz +/- 10mm

Tabelle Der Messwerte (mm) Tragegurtlänge

Ebene	Trim	Beschleunigt
A	517	375
A'	517	375
B	517	446
C	517	517
Range	142 mm	

Toleranz +/- 5mm

LEAF3 Gleitschirm Größe M

Checkblatt der Gesamtleinenlängen

Tabelle der Messwerte

Lines individual lenghts											
A LINES		B LINES		C LINES		D LINES		STABILO LINES		BRAKE LINES	
NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	SEWN**	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*
AR1	4781	BR1	4699	CR1	3433			main	5052	main	2958
AR2	5079	BR2	4992	CR2	4651						
AR3	4751	BR3	4692								
				CM1	1732			STMA	458	BRM1	1985
				CM2	1704			STMB	514	BRM2	2226
				CMU3	1331					BRM3	2864
				CMU4	1318						
										BRMU1	1286
AM1	562			CMU1	1027					BRMU2	1140
				CMU2	947					BRMU3	910
				CMU3	945					BRMU4	882
				CMU4	983						
a1	2082	b1	2056	c1	826	d1	889	sta	480	br1	1438
a2	2053	b2	2020	c2	763	d2	823	stb	481	br2	1201
a3	1729	b3	1703	c3	763	d3	816	stc	482	br3	1184
a4	1711	b4	1688	c4	807	d4	848	std	566	br4	1162
a5	1947	b5	1907	c5	726	d5	679			br5	1018
a6	1800	b6	1767	c6	650					br6	914
a7	1763	b7	1754	c7	634					br7	923
a8	595	b8	540	c8	537					br8	1006
Toleranz +/- 10mm				c9	513					br9	1127
				c10	521					br10	1070
										br11	1042

Messung unter einer 50N Spannung ausgeführt

* Sewn value, das heisst Wert nach dem Nähen, ist die Endlänge zwischen die beide Loops

Tabelle der Messwerte

LEAF3 Gleitschirm Größe ML

Checkblatt der Gesamtleinenlängen

Messungen der Leinen vom unteren Ende der Tragegurte bis zur Kappe, mit einer Spannung von 5 kg, inklusive Tragegurte.
Du kannst diese Seite ausdrucken, wenn du deine Messungen vorzunehmen, um die Werte zu kommentieren und die Differenz zu berechnen.

		A			B			C			D			Brake		
		Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
Center	1	7666			7553			7770			7835			7954		
	2	7636			7516			7622			7684			7708		
	3	7611			7492			7591			7647			7539		
	4	7594			7477			7678			7720			7517		
	5	7497			7393			7466			7416			7380		
	6	7345			7247			7387						7273		
	7	7306			7234			7370						7253		
	8							7257						7340		
	9							7231						7233		
	10							7240						7174		
Stabilizers	11	6979			6922									7144		
Wingtip	12	6751			6752			6812			6899					

Toleranz +/- 10mm

Tabelle Der Messwerte (mm) Tragegurtlänge

Ebene	Trim	Beschleunigt
A	537	387
A'	537	387
B	537	462
C	537	537
Range	150 mm	

Toleranz +/- 5mm

Tabelle der Messwerte

LEAF3 Gleitschirm Größe ML

Checkblatt der Gesamtleinenlängen

Lines individual lenghts											
A LINES		B LINES		C LINES		D LINES		STABILO LINES		BRAKE LINES	
NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**	NAME	F LENGHT**
AR1	4984	BR1	4898	CR1	3567			STmain	5271	BRmain	3070
AR2	5297	BR2	5205	CR2	4836						
AR3	4956	BR3	4894								
				CM1	1805			STMA	478	BRM1	2068
				CM2	1777			STMB	536	BRM2	2321
				CM3	1387					BRM3	2988
AM1	586			CM4	1375						
				CMU1	1070					BRMU1	1339
				CMU2	987					BRMU2	1188
				CMU3	985					BRMU3	949
				CMU4	1025					BRMU4	920
a1	2170	b1	2143	c1	861	d1	926	sta	500	br1	1497
a2	2140	b2	2106	c2	796	d2	858	stb	501	br2	1251
a3	1802	b3	1775	c3	795	d3	851	stc	503	br3	1233
a4	1785	b4	1760	c4	842	d4	884	std	590	br4	1211
a5	2030	b5	1988	c5	757	d5	707			br5	1060
a6	1878	b6	1842	c6	678					br6	953
a7	1839	b7	1829	c7	661					br7	962
a8	620	b8	563	c8	560					br8	1049
				c9	534					br9	1175
				c10	543					br10	1116
										br11	1086

Toleranz +/- 10mm

Messung unter einer 50N Spannung ausgeführt

* Sewn value, das heisst Wert nach dem Nähen, ist die Endlänge zwischen die beide Loops

Tabelle der Messwerte

LEAF3 Gleitschirm Größe L

Checkblatt der Gesamtleinenlängen

Messungen der Leinen vom unteren Ende der Tragegurte bis zur Kappe, mit einer Spannung von 5 kg, inklusive Tragegurte.
Du kannst diese Seite ausdrucken, wenn du deine Messungen vorzunehmen, um die Werte zu kommentieren und die Differenz zu berechnen.

		A			B			C			D			Brake		
		Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff	Manual	Tested sample	Diff
Center	1	7926			7808			8044			8112			8256		
	2	7896			7771			7893			7958			8002		
	3	7871			7747			7862			7919			7830		
	4	7853			7733			7952			7996			7808		
	5	7753			7646			7738			7687			7665		
	6	7596			7496			7656						7554		
	7	7555			7481			7638						7535		
	8							7521						7624		
	9							7495						7514		
	10							7503						7453		
Stabilizers	11	7218			7160									7422		
Wingtip	12	6982			6983			7045			7135					

Toleranz +/- 10mm

Tabelle Der Messwerte (mm) Tragegurtlänge

Ebene	Trim	Beschleunigt
A	537	385
A'	537	385
B	537	463
C	537	537
Gamme	152 mm	

Toleranz +/- 5mm

Tabelle der Messwerte

LEAF3 Gleitschirm Größe L

Checkblatt der Gesamtleinenlängen

Lines individual lenghts												
A LINES		B LINES		C LINES		D LINES			STABILO LINES		BRAKE LINES	
NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*	NAME	CUT*	SEWN**	NAME	F LENGHT*	NAME	F LENGHT*
AR1	5166	BR1	5076	CR1	3709				main	5467	main	3224
AR2	5491	BR2	5396	CR2	5030							
AR3	5138	BR3	5074									
				CM1	1870				STMA	495	BRM1	2142
				CM2	1842				STMB	555	BRM2	2405
				CM3	1438						BRM3	3098
				CM4	1425							
											BRMU1	1386
AM1	607			CMU1	1107						BRMU2	1232
				CMU2	1023						BRMU3	983
				CMU3	1020						BRMU4	954
				CMU4	1062							
a1	2248	b1	2220	c1	891	d1	959		sta	518	br1	1549
a2	2218	b2	2183	c2	824	d2	889		stb	519	br2	1295
a3	1868	b3	1839	c3	824	d3	881		stc	521	br3	1277
a4	1850	b4	1825	c4	872	d4	916		std	611	br4	1255
a5	2104	b5	2061	c5	784	d5	733				br5	1098
a6	1947	b6	1911	c6	702						br6	987
a7	1906	b7	1896	c7	684						br7	997
a8	642	b8	584	c8	580						br8	1086
				c9	554						br9	1217
				c10	562						br10	1156
											br11	1125

Toleranz +/- 10mm

Messung unter einer 50N Spannung ausgeführt

* Sewn value, das heisst Wert nach dem Nähen, ist die Endlänge zwischen die beide Loops

Zertifikate

LEAF3 XS
Zertifizierungsnummer:
N° PPG_2087.2022 Supair LEAF 3 XS

LEAF3 S
Zertifizierungsnummer:
N° PG_2049.2022 Supair LEAF 3 S

LEAF3 M
Zertifizierungsnummer:
N°PG_2044.2022 Supair LEAF 3 M

LEAF3 ML
Zertifizierungsnummer:
N° PG_2088.2022 Supair LEAF 3 ML

LEAF3 L
Zertifizierungsnummer:
N° PG_2135.2023 Supair LEAF 3 L

Auswirkungen auf die Zulassung

Supair-Produkte werden nach strengen Verfahren zertifiziert, die die Einhaltung der geltenden Normen gewährleisten. Jede Änderung macht diese Zulassung sofort ungültig. Ein modifiziertes Produkt kann daher nicht mehr als konform mit seinem ursprünglichen Zertifikat betrachtet werden, was Risiken für den Benutzer mit sich bringen kann.

Wartung

Säubern und Wartung des Gleitschirms

Es ist möglich deinen Schirm gelegentlich zu waschen. Für dies empfehlen wir etwas mildes Reinigungsmittel (so etwas wie Seife oder schwache Lauge) nimm eine weiche Bürste und reichlich Wasser zum Ausspülen.
Wir empfehlen eine regelmäßige Wartung deines Gleitschirms durchzuführen :
Repariere eventuelle Schäden im Tuch (Löcher die kleiner sind als 1 Euro Münze oder 1 US, 25 Cent Münze) mit den kleinen Runden Ripstopklebematerial, das in deinem Reparaturset dabei ist. Leere Sand, Steine, Gras, Blätter etc... aus den Zellen und Kammern.

Lagerung und Transport

Wenn du deinen Schirm nicht im Gebrauch hast, lagere ihn trocken in deinem Gleitschirmpacksack an einem trockenen kühlen sauberen Ort geschützt vor UV Strahlung und Dämpfen etc. Wenn dein Gleitschirm nass oder feucht ist, trockne ihn sofort und gründlich möglichst im Schatten.
Schütze die Metallteile vor Korrosion.

Vorgeschriebene Kontrollen



Zusätzlich zu den obligatorischen Vorflugkontrollen, die für deine Sicherheit unerlässlich sind, empfiehlt SUPAIR, dein Material von einem qualifizierten Fachbetrieb überprüfen zu lassen, unter Einhaltung des auf dem Etikett deines Produkts angegebenen Intervalls. Je nach technischer Komplexität deines Schirms und den verwendeten Materialien kann dieses Intervall zwischen 1 und 2 Jahren und/oder zwischen 100 und 200 Betriebsstunden variieren. Um das Kontrollintervall deines Schirms zu erfahren, wirf bitte einen Blick auf das Etikett im mittleren Zellfach des Flügels.
Die Inspektion deines Schirms muss nach den anerkannten Standards erfolgen, wie sie in der neuesten Version des Dokuments „Periodical Inspection of Paragliders“ festgelegt sind, das unter www.p-m-a.info heruntergeladen werden kann.
Zusätzlich zu diesem Dokument verpflichtet SUPAIR die Werkstätten, die seine Gleitschirme prüfen, auch die Vorgaben der folgenden Dokumente einzuhalten:
- Mindestwerte für die Ausmusterung von Leinen
- Methodik zur Messung der Porosität

Das Nichteinhalten der vorgeschriebenen Inspektionsintervalle führt zum Verlust der vertraglichen Garantie. Wird die Inspektion nicht vollständig gemäß den vorgegebenen Empfehlungen durchgeführt, ist sie nicht rechtsgültig anwendbar.

Ersatzteile

Falls Ihre Ausrüstung beschädigt wird, können Sie die folgende Ersatzteile bestellen:
* Tragleinen und Bremsleinen bei Ihrem Werkstatt
* Maillon Rapide Schlinge für die Tragegurte bei SUPAIR
* Ganze Tragegurte bei SUPAIR

Verbot von Modifikationen

Unsere Produkte werden nach strengen Sicherheits- und Leistungsstandards entwickelt, getestet und zertifiziert. Jede Veränderung, Umgestaltung oder Anpassung eines Supair-Produkts ist strengstens untersagt.

Reparatur



Auch wenn wir die besten Materialien verwenden dein Gleitschirm wird abgenutzt und reißt. Deswegen muss er in einer qualifizierten Werkstatt gecheckt werden.
Auch nach Ablauf der Garantiezeit bietet SUPAIR dir die Möglichkeit das Produkt zu reparieren. Dies wäre in der Praxis ein Teil- oder Totalschaden. Wir Danken dir für deinen Anruf oder dein E-Mail sav@supair.com, um dir einen Kostenvoranschlag zu machen.

Recycling

All unsere Materialien sind nach technischen und umweltbewussten Gesichtspunkten ausgewählt. Keine Teile von unseren Produkten sollten der Umwelt schaden. Die meisten unserer Teile sind recycelbar.
Wenn dein LEAF3 das Lebensende erreicht hat, sollst du alle Metall- und Plastikteile vom Stoff trennen und sie gemäß der gültigen Vorschriften in deinem Land zu entsorgen. Wir empfehlen dir autorisierte Unternehmen zum Recycling von Textilien.

Garantie

Die Sorgfalt, die wir bei der Entwicklung, Materialauswahl und Herstellung von SUPAIR-Produkten walten lassen, ermöglicht es uns, unsere Produkte mit einer zweijährigen Garantie (ab Kaufdatum) auf garantie gegen alle Mängel oder Defekte von Design zu schützen, die im Rahmen der in der Produktanleitung beschriebenenBenutzung auftreten. Diese garantie wird um ein Jahr verlängert, wenn die empfohlenen Inspektionen und regelmäßigen Überholungen von einer professionellen Werkstatt durchgeführt wurden.

Jede Änderung an einem Supair-Produkt führt automatisch zum Erlöschen der Garantie.

Haftungsausschluss



Paragliding ist eine Sportart bei der höchste Aufmerksamkeit, Vorsicht, Fachwissen und eine schnelle Entscheidungsfindung notwendig ist. Gib acht, lerne in zugelassenen Schulen, fliege mit einer gültigen Versicherung wie auch einem gültigen Schein und stelle sicher, dass dein Können den vorherrschende Luftverhältnisse entspricht.



Dieses SUPAIR Produkt wurde nur für das Gleitschirmfliegen entwickelt. Irgendwelche andere Aktivitäten, wie Tandemfliegen, Fallschirmspringen oder Basejumping etc. ist absolut verboten.

Umweltverantwortung

Gleitschirmfliegen ist ein Freiluftsportart. Du bist verantwortlich für deine Umgebung in welcher du deinen Sport ausübst. Deswegen bitte wir dich:
* dich um die Umwelt zu kümmern
* deinen Müll mit nach Hause zu nehmen
* keinen Krach zu machen

Piloten Ausrüstung

Es ist wichtig, dass du einen zugelassenen Helm, geeignetes Schuhwerk und geeignete Kleidung trägst. Führe eine zugelassenen, funktionstüchtigen und für dein Gewicht passenden Notfallschirm mit, der vorschriftsmäßig mit deinem Gurtzeug verbunden ist.
Die gesammte SUPAIR-Produktpalette (Gurtzeuge, Zubehör und Rettungsschirme) ist mit dem Gleitschirm LEAF3 kompatibel. (Ausnahmen bilden dieTandem-Produkte) Für weitere Informationen besuche bitte unsere Website im Internet unter : www.supair.com

FR | EN | DE

SUPAIR
LIFE IS IN THE AIR



SUPAIR
Parc Altaïs
34 rue Adrastée
74650 Chavanod, Annecy
FRANCE

info@supair.com
+33(0)4 50 45 75 29

45°54.024'N / 06°04.725'E

LEAF3